

ACCA DE MITA

FULL BODY

CERAMICA TECNICA
A TUTTA MASSA

ariostea®

FULL BODY

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Nel cuore di una materia innovativa,
rivive un'arte antica.

In the heart of an innovative material, an
ancient art comes back to life.

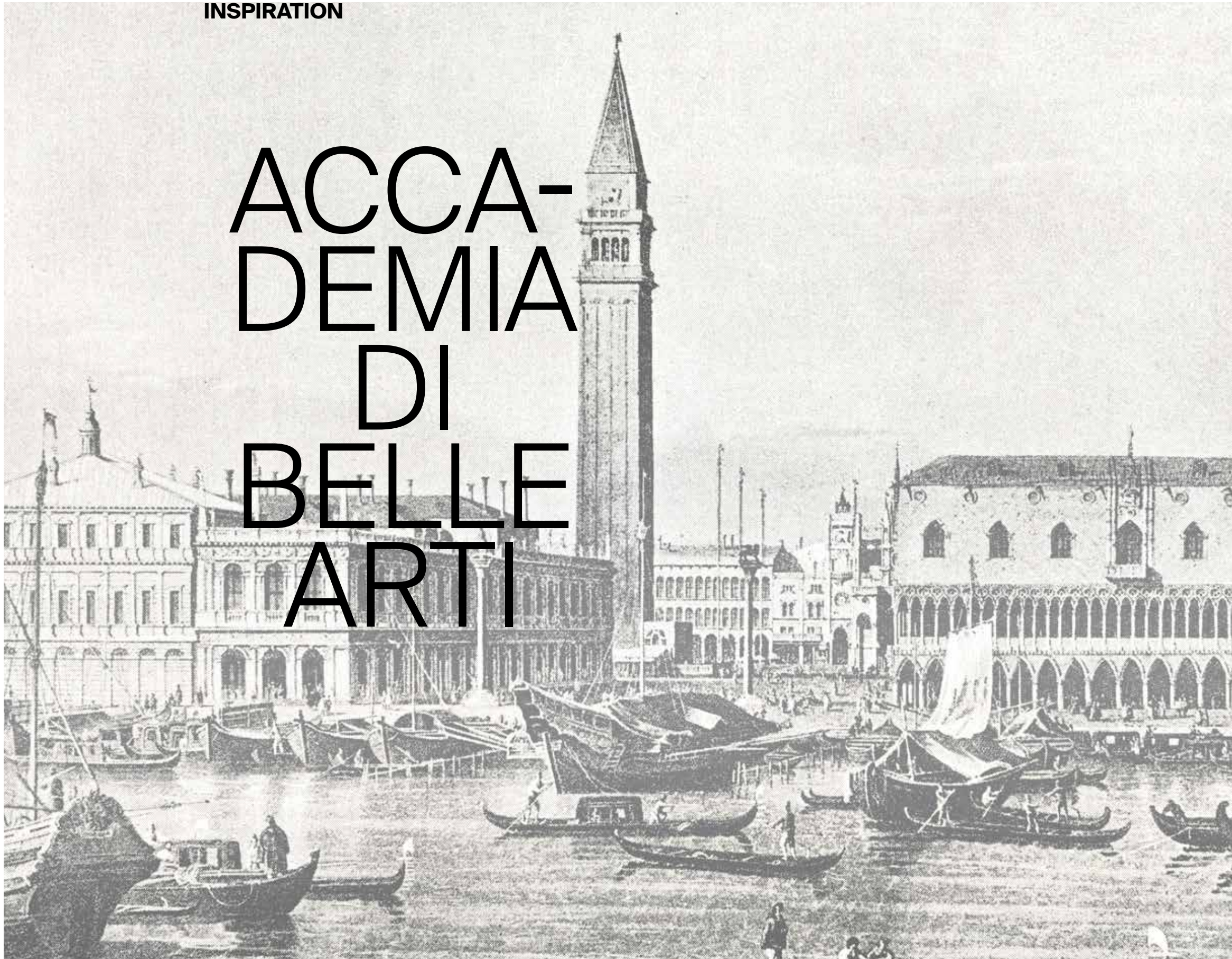
Im Herzen einer innovativen Materie lebt
eine antike Kunst wieder auf.

Au cœur d'une matière novatrice renaît un
art antique.

INSPIRATION	04
CONCEPT	08
FULL BODY	12
ACCADEMIA UNIQUE FEATURES	20
COLOR RANGE	24
SIZES AND SURFACE FINISHES	26
WORKS	30
GALLERY	32
NEW COLORS ON DEMAND	72
ACTIVE SURFACES ON DEMAND	76
CANALETTO	80
TINTORETTO	82
TIZIANO	84
BELLINI	86
TIEPOLO	88
VERONESE	90
INFORMATION & CODES	92



ACCA- DEMIA DI BELLE ARTI



1750.
A Venezia viene istituita
l'Accademia di belle arti,
dove si insegnano pittura,
scultura e, dal 1768,
architettura.

1750.
The **Academy of Fine Arts** was established in Venice, for the teaching of painting, sculpture and, from 1768, architecture.

1750.
In Venedig wurde die **Accademia di belle arti** gegründet, an der Malerei, Bildhauerei und ab 1768 auch Architektur gelehrt wurde.

1750.
À Venise est fondée l'**Académie des beaux-arts** où sont enseignées la peinture et la sculpture et, à partir de 1768, l'architecture.

INSPIRATION

GALLERIE DELL'ACCADEMIA

1817.

Nella stessa sede sono aperte le Gallerie dell'Accademia, ancora oggi il più importante museo per l'arte Veneziana e Veneta.

1817.

In the same complex, the **Gallerie dell'Accademia** were opened, today the most important museum of Venice and Veneto region art.

1817.

À l'intérieur du même siège sont inaugurées les **Gallerie dell'Accademia**, le musée le plus important aujourd'hui encore pour l'art Vénitien et de la Vénétie.

1817.

An demselben Ort ist die **Gallerie dell'Accademia** geöffnet worden, noch heute das bedeutendste Museum der Venezianischen und Venetischen Kunst.





Accademia di Ariostea è dedicata a questo luogo straordinario, che per 200 anni ha unito l'arte del passato con l'insegnamento per il futuro.

Accademia by Ariostea is dedicated to this **extraordinary place**, which for 200 years has combined the **art of the past** with **teaching for the future**.

Accademia von Ariostea ist diesem **außergewöhnlichen Ort gewidmet**, der über 200 Jahre die **Kunst der Vergangenheit** mit der **Lehre der Zukunft verbunden hat**.

Accademia d'Ariostea est consacrée à ce **lieu extraordinaire** qui, pendant 200 ans, a uni **l'art du passé** à **l'enseignement pour le futur**.

CONCEPT

HERITAGE, ART, INNOVATION, DESIGN.

Accademia si ispira all'arte degli **antichi pavimenti Veneziani**, nell'aspetto e nel cuore di **materia autentica**.

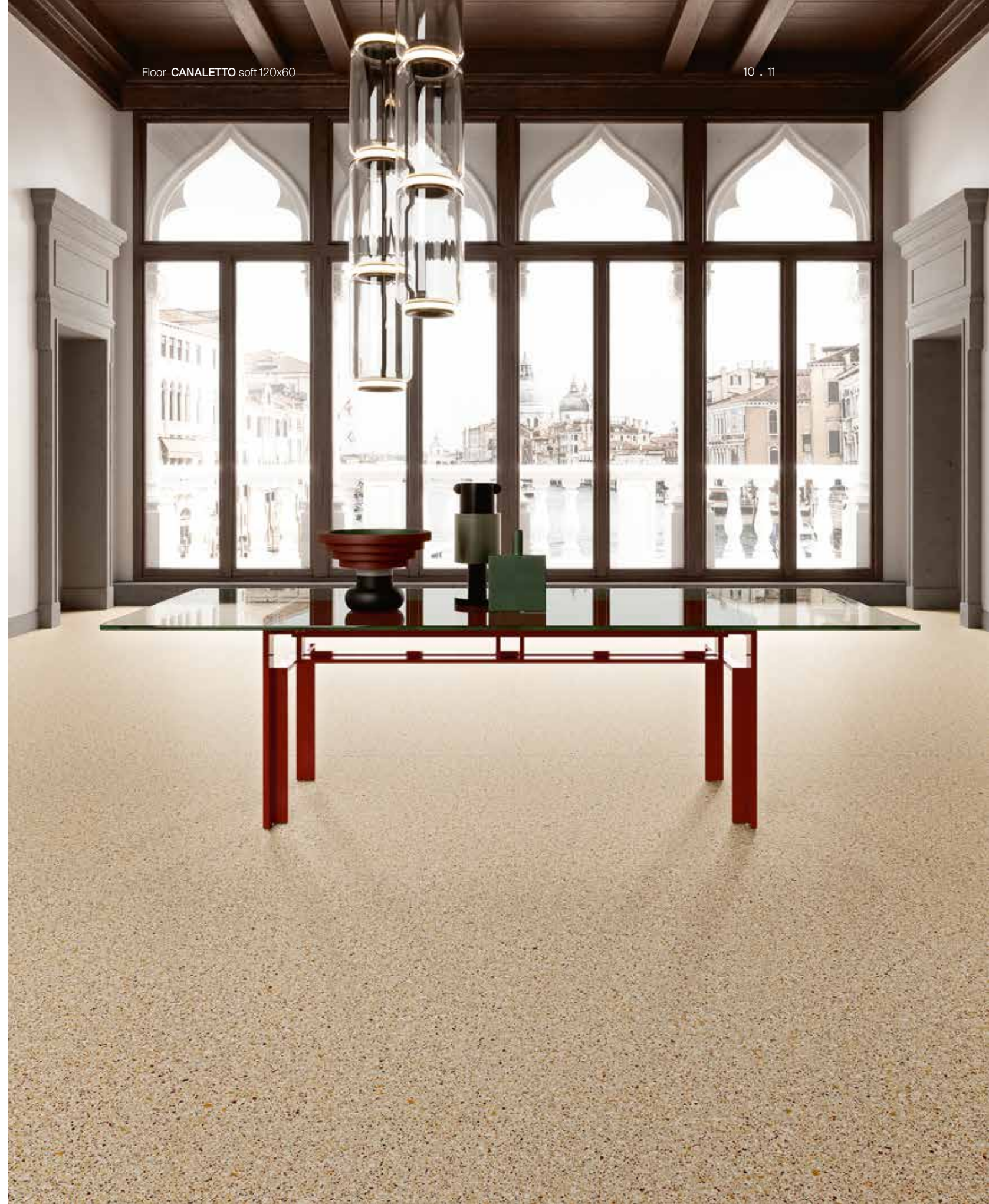
Accademia is inspired by the art of **ancient Venetian floors**, in the look and essence of **authentic matter**.

Accademia ist von der Kunst der **alten Venezianischen Fußböden** inspiriert, im Aussehen und im Herzen der **reinen Materie**.

Accademia s'inspire de l'art des **anciens sols Vénitiens**, dans l'apparence et le cœur d'un **matériau authentique**.

Floor CANALETTO soft 120x60

10 . 11



Strong full body.

Una materia innovativa:
omogenea, compatta,
indistruttibile, sicura,
ecologica.

An innovative matter:
homogeneous, compact,
indestructible, safe,
eco-friendly.

Ein innovatives Material:
homogen, kompakt,
unverwüstlich, sicher,
ökologisch.

Une matière innovante,
compact, indestructible,
sûr et écologique.



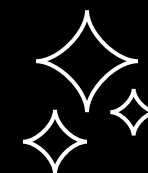
Solid

Solida, forte e omogenea. Mantiene il suo aspetto anche in caso di **usura estrema** e danneggiamento.

Solid, strong and uniform, it maintains its appearance even in the event of **extreme wear** and damage.

Intensiv, stark und homogen. Behält das Aussehen auch bei **extremer Abnutzung** und Beschädigung.

Solide, forte et homogène. Elle conserve son aspect même en cas **d'usure extrême** et de détérioration.



Safe, clean, fireproof

Sanificabile, antiacido, facile da pulire, non brucia e non emette mai sostanze nocive.

Sanitizable, resistant to acid, easy to clean, does not burn and does not release harmful substances.

Desinfizierbar, säurefest, leicht zu reinigen, brennt nicht und gibt keine Schadstoffe ab.

Désinfectable, antiacide, simple à nettoyer, elle ne brûle pas et n'émet jamais de substances nocives.



Highly sustainable

Gres porcellanato prodotto nel massimo rispetto dell'ambiente e dei lavoratori. Duraturo e riciclabile.

Porcelain stoneware produced with maximum respect for the environment and for workers. Long-lasting and recyclable.

Feinsteinzeug, das mit größtem Respekt für die Umwelt und die Arbeiter hergestellt wird. Andauernd und recyclefähig.

Grès cérame produit dans le respect total de l'environnement et des travailleurs. Durable et recyclable.

ACCADEMIA

FULL BODY

**Minerals.
Nature. Craftmanship.**

Materie prime
e **minerali** naturali,
combinato in modo
naturalmente casuale.

Natural **minerals**
and raw materials,
combined in a **naturally
random** pattern.

Rohmaterialien
und natürliche
Mineralien, in
natürlich zufälliger Art
verbunden.

Des matières premières
et des **minéraux**
naturels, associés de
manière **purement
aléatoire.**





Exclusive process. Authentic full-body material.

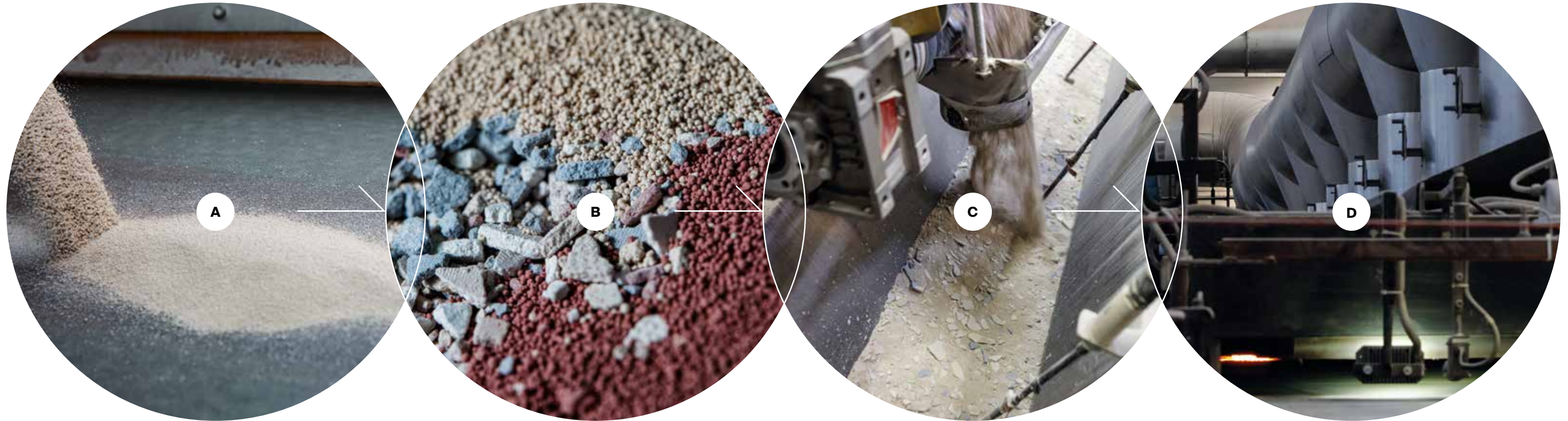
Un know-how unico al mondo, che unisce altissima tecnologia e abilità artigianale.
Un esclusivo processo produttivo in gres porcellanato, con impianti protetti da brevetti internazionali.

Know-how unrivalled worldwide, combining the finest technology and craftsmanship style.
An exclusive porcelain stoneware manufacturing process, using systems protected by international patents.

Ein einzigartiges Know-how, das Hochtechnologie und Handwerkskunst vereint.
Ein exklusives Produktionsverfahren für Feinsteinzeug, dessen Anlagen durch internationale Patente geschützt sind.

Un savoir-faire unique au monde qui allie une très haute technologie et une habileté artisanale.
Un processus de production exclusif en grès cérame, avec des équipements protégés par des brevets internationaux.





Only minerals

Solo minerali e materie prime naturali. Non una riproduzione ma materia autentica in tutto lo spessore.

Only natural raw materials and minerals. Not a reproduction, but a full-body authentic material.

Nur Mineralien und natürliche Rohmaterialien. Keine Reproduktion, aber eine vollständig authentische Materie.

Des minéraux et des matières premières naturelles uniquement. Non pas une reproduction mais une matière authentique dans toute son épaisseur.

Multicolor chips and grains

Una inarrivabile varietà di scaglie e granuli colorati, ottenuti esclusivamente da materie prime naturali.

An unrivalled variety of coloured slivers and grains, obtained exclusively from natural raw materials.

Eine unübertroffene Vielfalt an farbigen Splittern und Körnern, die ausschließlich aus natürlichen Rohstoffen gewonnen werden.

Une variété d'écailles et de granulés colorés sans équivalent, obtenus exclusivement à partir de matières premières naturelles.

True random effect

Ogni lastra è un pezzo unico, non può esistere una uguale. Una miscela armoniosa e casuale di granuli e scaglie multicolori.

Each slab is unique, and no two are ever the same. An attractive, random blend of multi-coloured slivers and grains.

Jede Platte ist ein Einzelstück, es kann keine gleiche bestehen. Eine harmonische und zufällige Mischung von mehrfarbigen Körnern und Splittern.

Chaque plaque est une pièce unique et deux identiques ne peuvent pas exister. Un mélange harmonieux et aléatoire de granulés et d'écailles multicolores.

Highest pressure and fire.

Un corpo omogeneo, indistruttibile inassorbente. Compattato ad altissime pressioni, greificato a 1300° C.

A uniform body, indestructible and non-absorbent. Compacted at extremely high pressure and vitrified at 1300° C.

Ein homogener, unzerstörbarer, nicht saugfähiger Körper. Kompaktiert bei hohem Druck, gefestigt bei 1300° C.

Un corps homogène, indestructible et non absorbant. Compacté à des pressions très élevées et gréifié à 1300° C.

Floor **TINTORETTO** levigato lucidato 120x60
VERONESE soft

Furniture **VERONESE** levigato lucidato
BELLINI soft

22 . 23

DESIGN AND ARCHI- TEC- TURE TOOLS



COLOR RANGE

COLORI
PERSONALIZZATI

Customised colours.
Individuell gestaltete Farben.
Couleurs personnalisées.

pag. 72



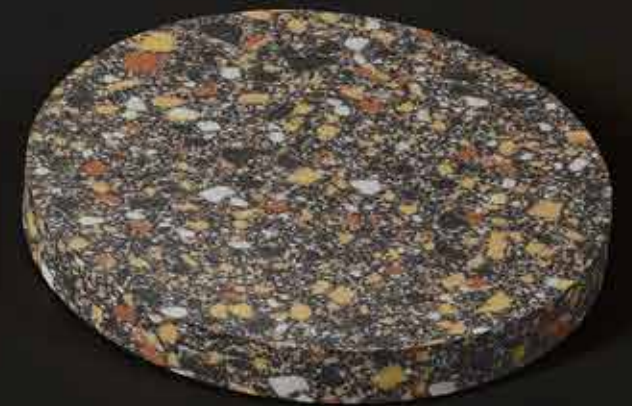
TIEPOLO



VERONESE



TIZIANO



BELLINI

CANALETTO



TINTORETTO

FULL BODY NEW SIZES

Materie prime raffinate
combinata casualmente
in formati inediti
per il full body.

Refined raw materials
randomly combined
in unusual sizes for full body
collections.

Aufbereitet und individuell
zusammengestellte
Rohmaterialein ,
für full Body Neuauflage an
Formate

Des matières premières
de très hautes qualités qui
offrent de grands nombres
de combinaisons avec
des formats inédits pour la
gamme full body.

120x120

150x75

75x75

ACCADEMIA SURFACE FINISHES

← levigato lucidato

soft →

soft + ACTIVE SURFACES

(on demand)

antibatterico e antivirale - antinquinamento - anti-odore- autopulente
antibacterial and antiviral - anti-pollution - anti-odour - self-cleaning
antibakteriell und antiviral - schadstoffabbauend- geruchsneutralisierend- selbstreinigend
antibactérienne et antivirale - anti-polluante -anti-odeurs- autonettoyante

pag. 76



10 MM

thickness

SIZES



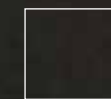
150x75

60"x30"



75x75

30"x30"



120x120

48"x48"



120x60

48"x24"



60x60

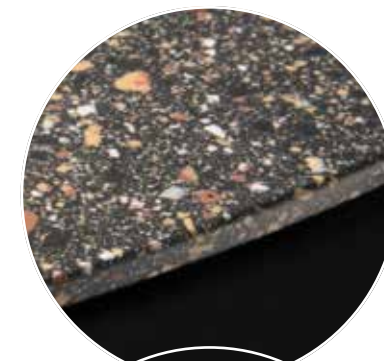
24"x24"



WORKS

Lavorazioni con spessore a vista

**Processes with visible thickness.
Bearbeitungen mit sichtbarer Stärke.
Usinages avec épaisseur à vue.**



Costa retta squadrata
Squared straight edge
Gerade quadratische Kante
Chant ligne équerrie



Costa 45° squadrata
Squared 45° edge
Quadratische 45° Kante
Chant équerrie à 45°



Becco di civetta
Bullnose
Abdeckkante
Bord arrondi



Costa retta doppia arrotondata
Rounded double straight edge
Gerade doppelte, abgerundete Kante
Chant ligne double arrondie

Applications



RESIDENTIAL



GARDEN & POOL



HOTELS



OFFICE



RESTAURANT



SHOPS



MALLS



PUBLIC SPACES



AIRPORTS



TRAIN STATION

ACCADEMIA

FULL BODY



Cocktail bar

CANALETTO

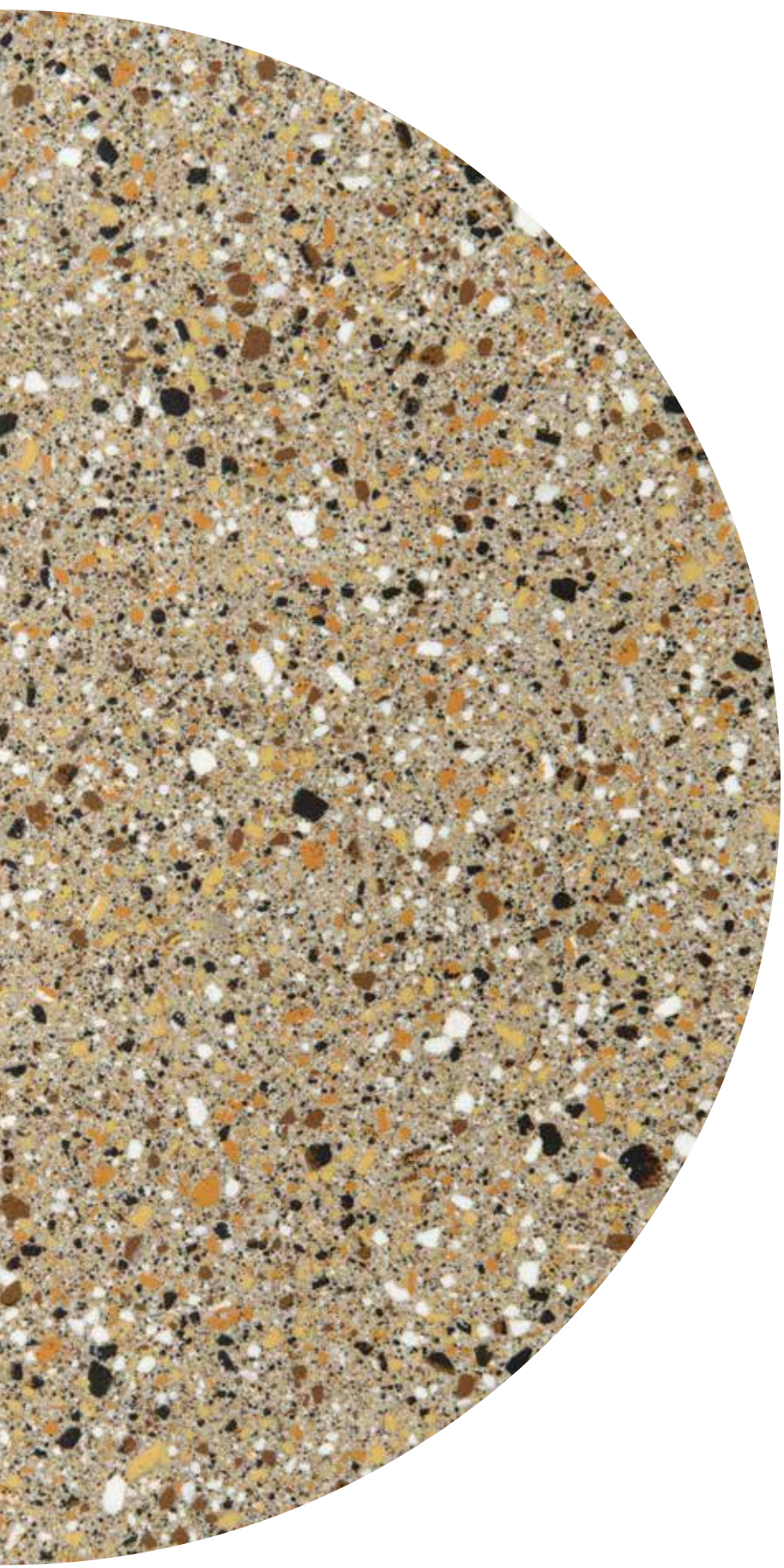
Floor **CANALETTO** levigato lucidato 120x120
TIZIANO levigato lucidato

Counter top **TIZIANO** soft

34 . 35





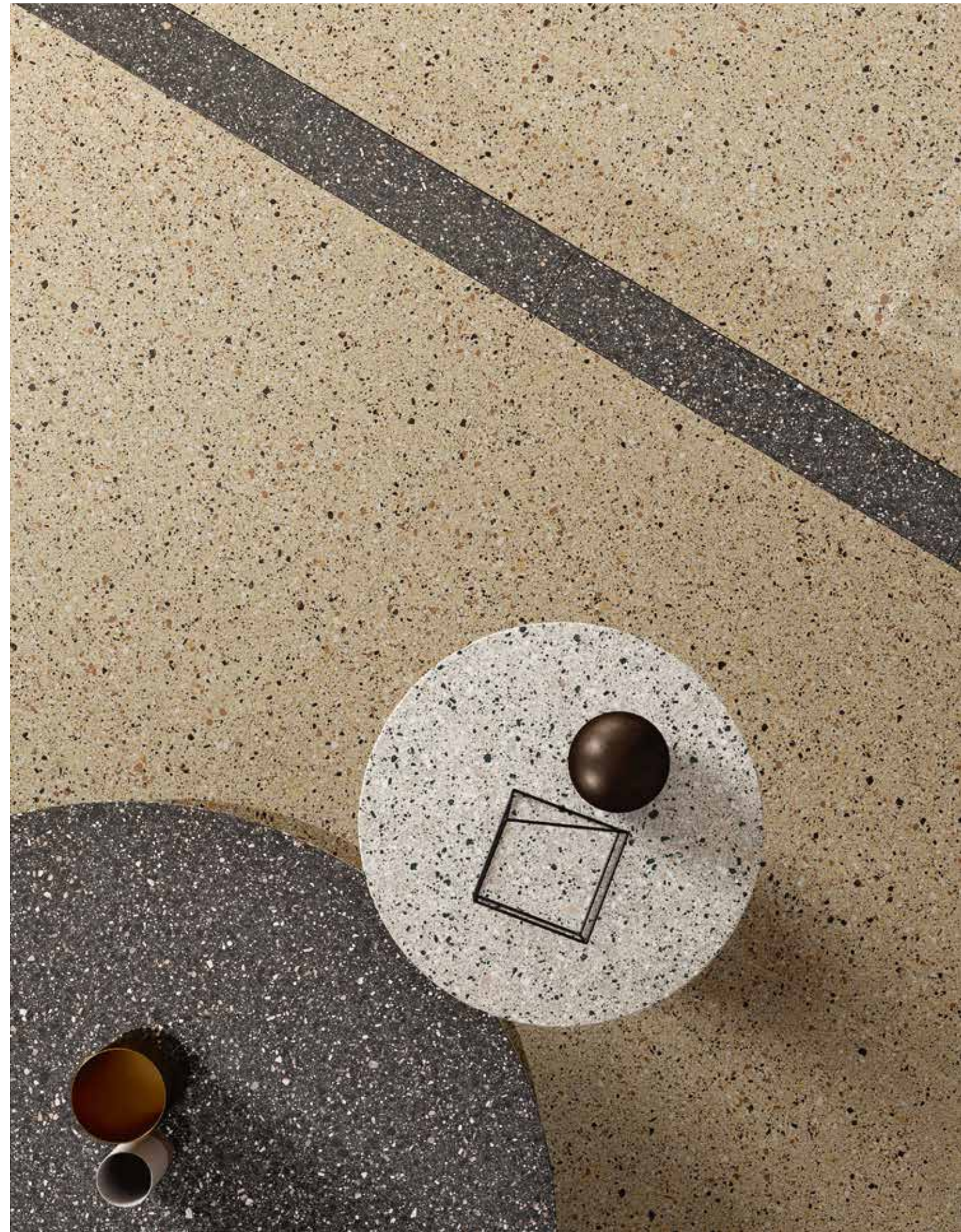


Living room

TINTORETTO

Floor **TINTORETTO** levigato lucidato 120x60
VERONESE soft

Furniture **VERONESE** levigato lucidato
BELLINI soft



Dining room

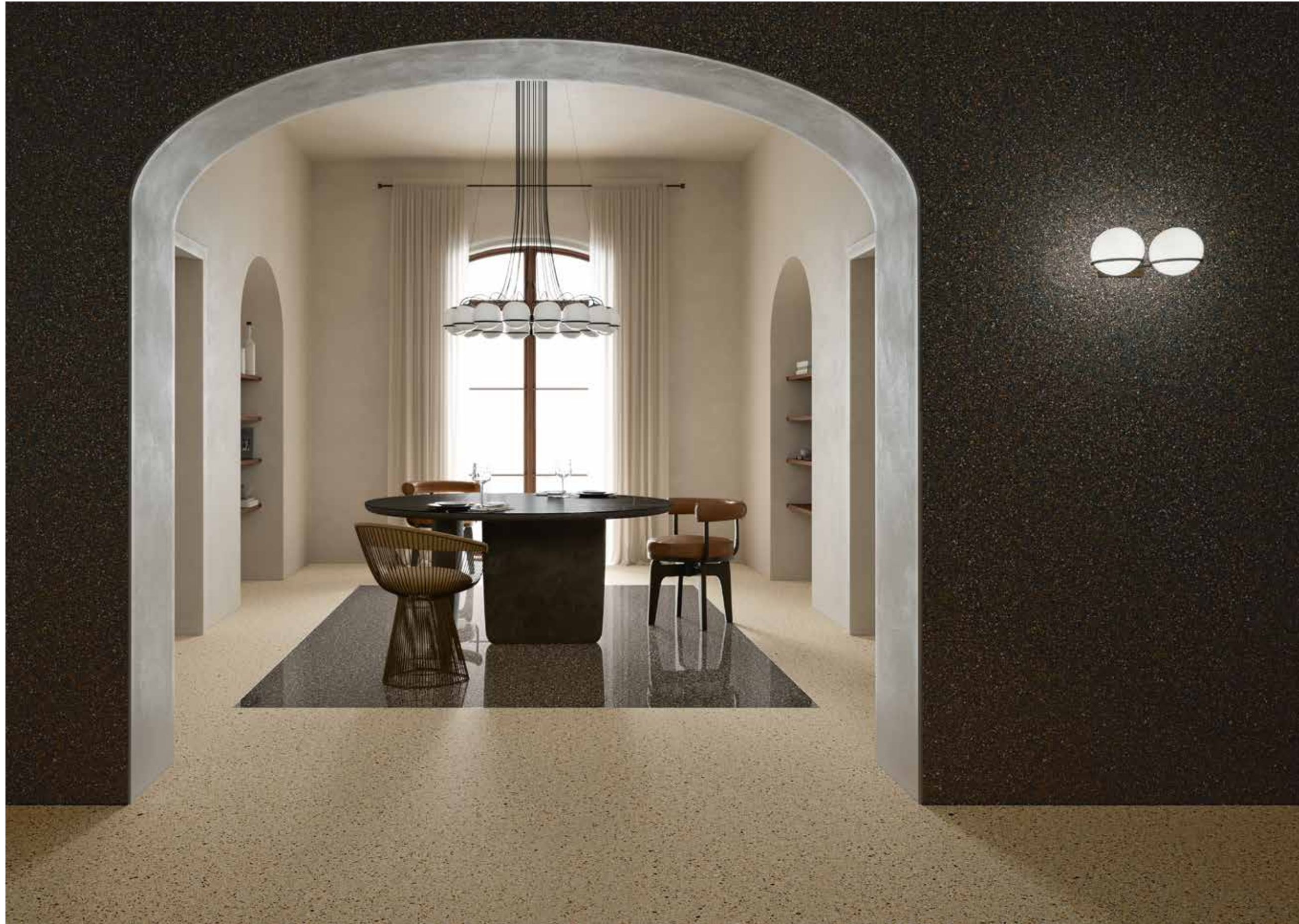
Accademia è una materia stilisticamente universale: è perfetta in contesti contemporanei e minimali ma anche in ristrutturazioni rispettose e coerenti di ambienti storici.

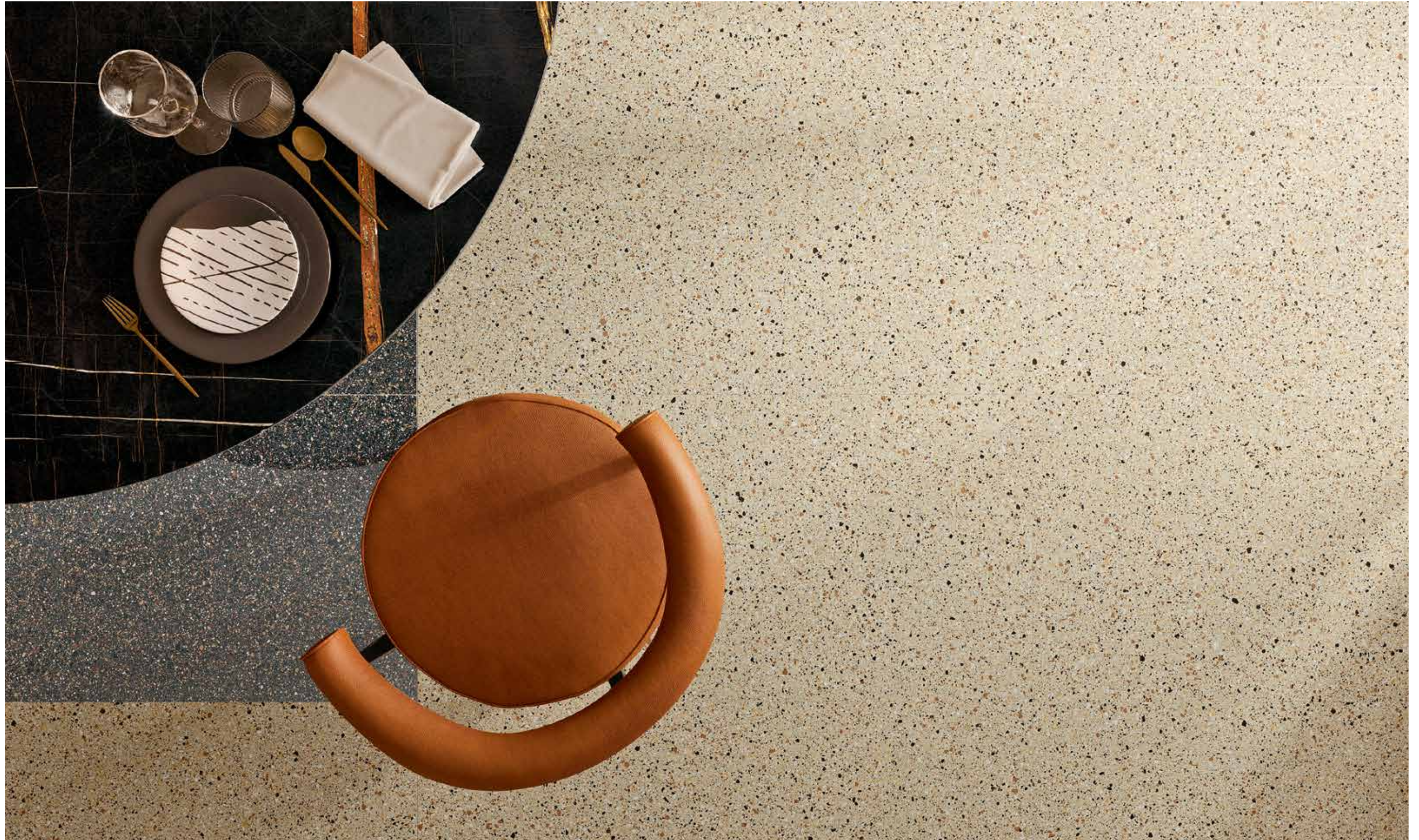
Accademia is a material with a universal style: perfect for minimal, contemporary settings, but also for renovation projects in keeping with historical surroundings.

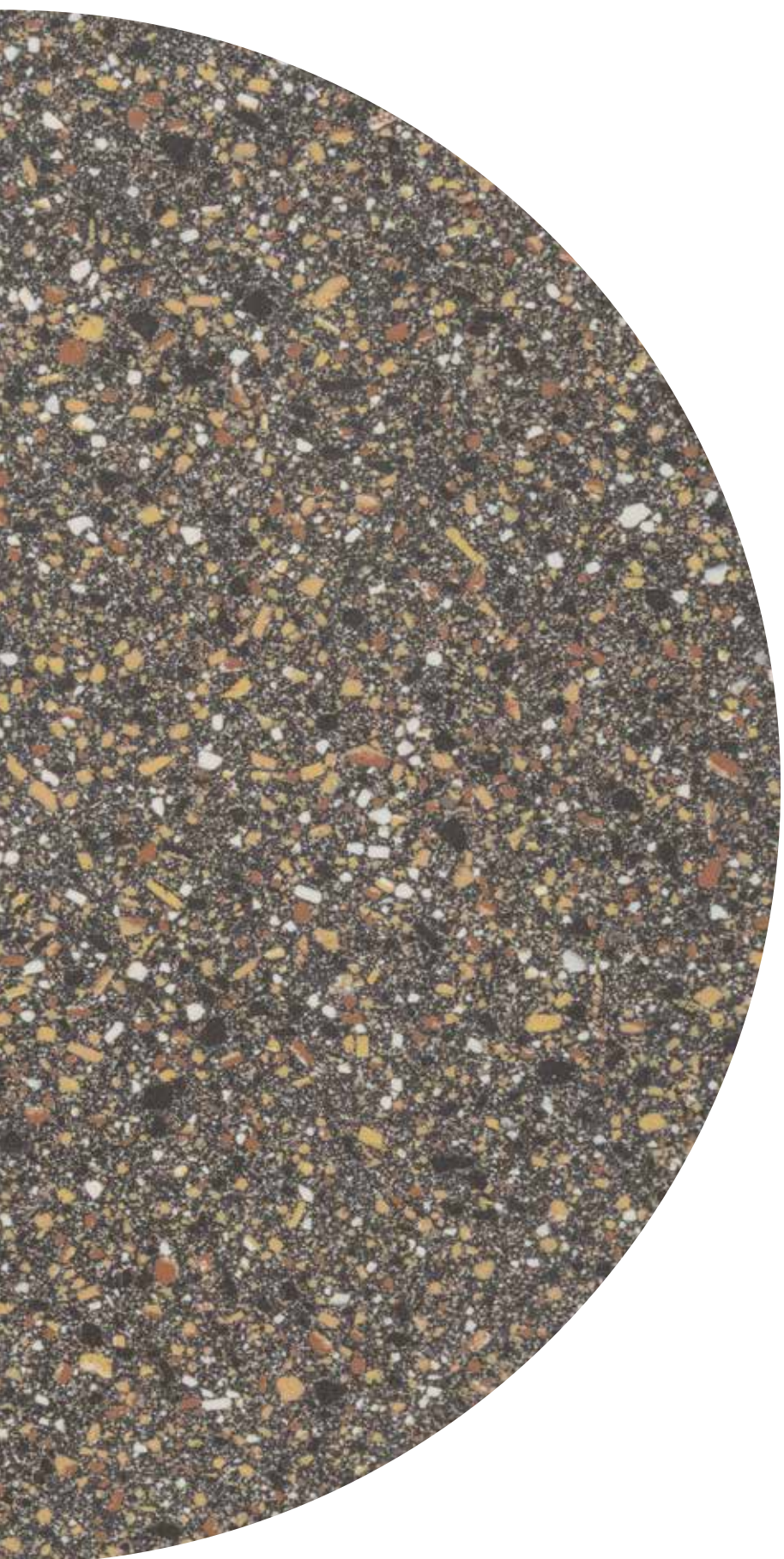
Accademia ist eine stilistisch universelle Materie: perfekt in zeitgenössischen und minimalistischen Kontexten, aber auch bei Renovierungen, die kohärente historische Umgebungen respektieren.

Accademia est une matière stylistiquement universelle : elle est idéale dans des contextes contemporains et minimalistes, mais aussi dans des restructurations qui respectent avec cohérence les environnements historiques.









Master bathroom

TIZIANO





Master bathroom

L'estetica sobria e raffinata
è ideale per accostamenti creativi
con le lastre Ariostea Ultra,
ricche di colori ed effetti materici.

The simple, sophisticated
elegance is ideal for creative
combinations with the Ariostea
Ultra slabs, boasting a wealth of
colours and material effects.

Der schlichte, raffinierte
Look ist ideal für kreative
Kombinationen mit Ariostea
Ultra-Platten, die reich an
Farben und Struktureffekten
sind.

L'esthétique sobre et
raffinée est parfaite pour des
associations créatives avec
les plaques Ariostea Ultra,
riches en couleurs et en effets
matérialistes.





Wellness center

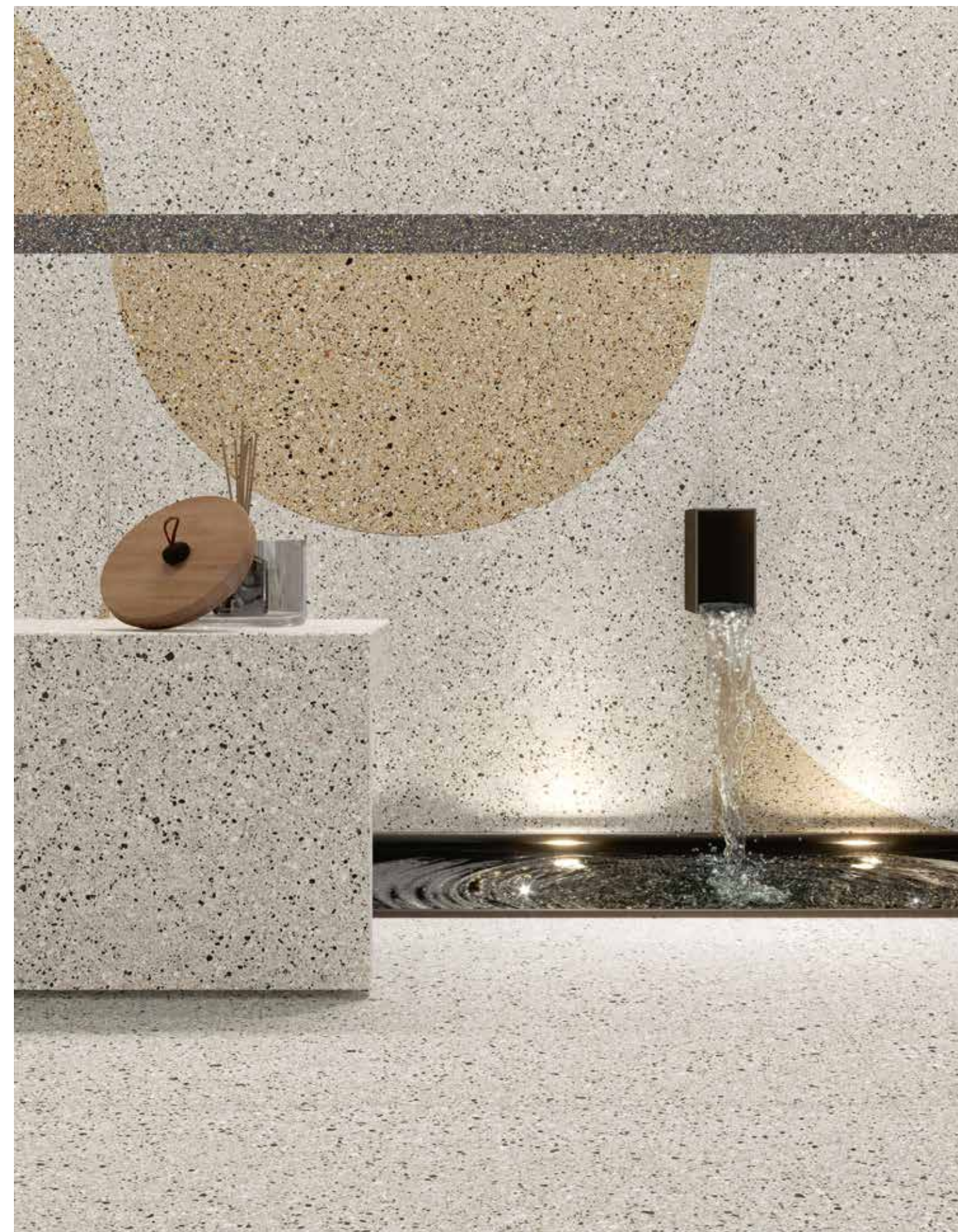
BELLINI

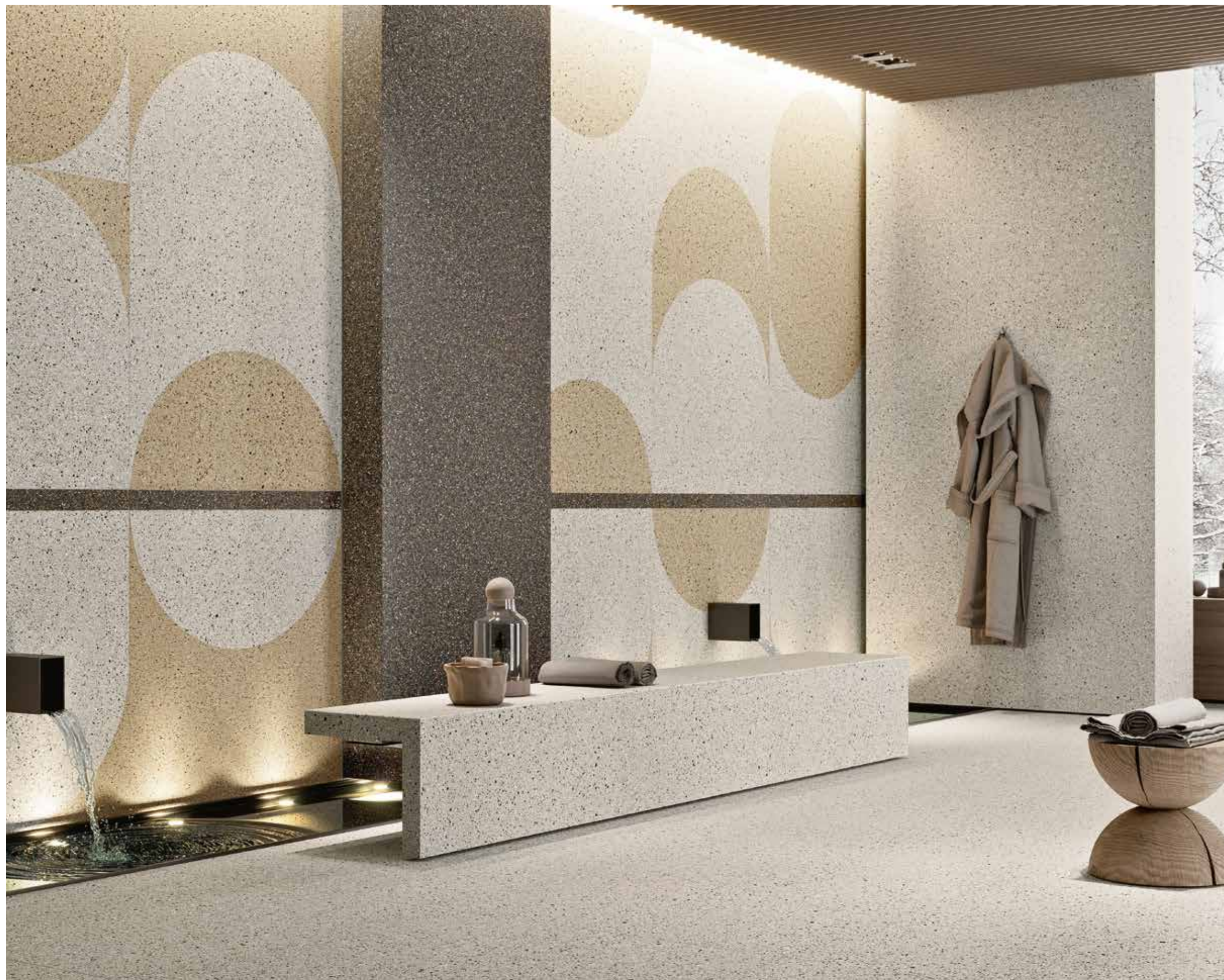
Floor **BELLINI** soft + ACTIVE 120x120

Wall **BELLINI** soft + ACTIVE
TINTORETTO soft + ACTIVE
TIZIANO soft + ACTIVE

Furniture **BELLINI** soft + ACTIVE

52 . 53





Superfici totalmente inassorbenti, igienizzabili, resistenti a macchie e acidi.

La finitura Soft è disponibile a richiesta in versione **ACTIVE SURFACES®**, con azione antibatterica e antivirale.

Completely non-absorbent surfaces, sanitisable and resistant to stains and acids. The Soft finish is available, on request, in **ACTIVE SURFACES®**, an antibacterial and antiviral version.

Absolut nicht saugfähige, hygienisierbare, schmutz- und säurebeständige Oberflächen. Die Soft-Ausführung ist auf Wunsch in einer **ACTIVE SURFACES®** Version mit antibakterieller und antiviraler Wirkung erhältlich.

Des surfaces totalement non absorbantes, désinfectables, résistantes aux taches et aux acides.

La finition Soft est disponible sur demande dans la version **ACTIVE SURFACES®**, antibactérienne et antivirale.

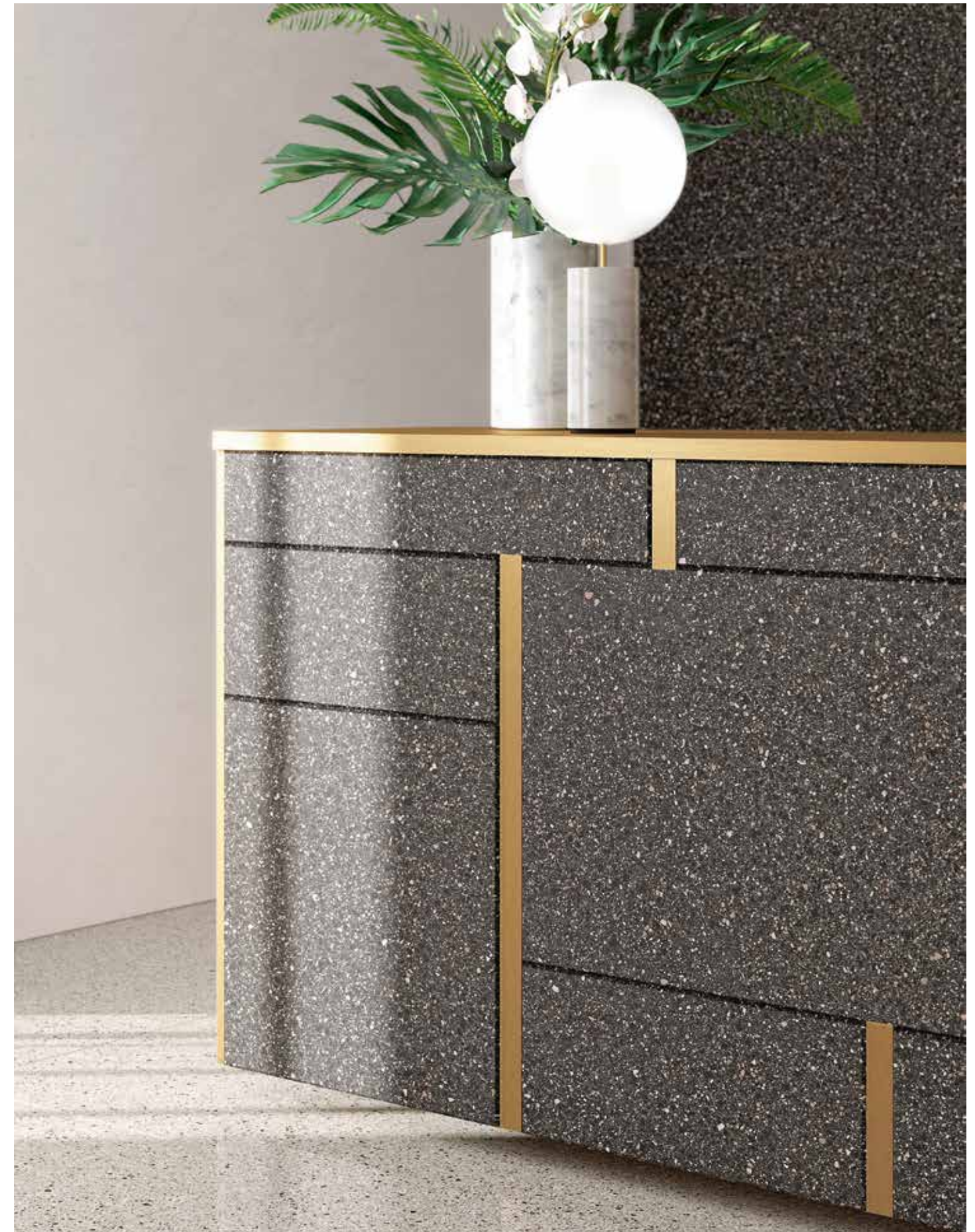
Museum lobby

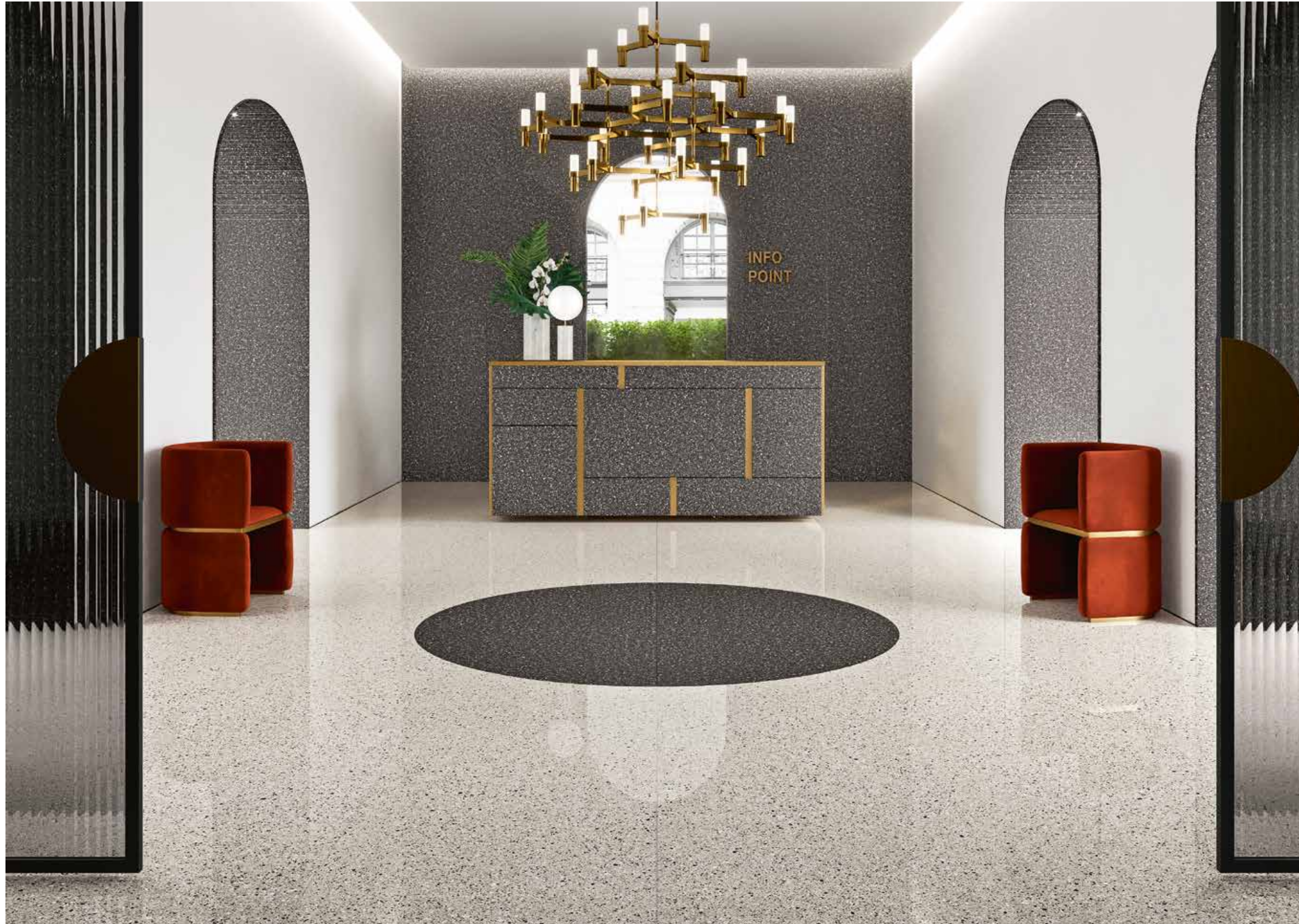
Il pavimento appare come un'unica superficie brillante e luminosa, con fughe quasi impercettibili. Ogni pezzo è unico: la distribuzione naturalmente casuale del granigliato rende prezioso l'effetto d'insieme.

The floor appears as a bright, shiny surface, with almost imperceptible joints. Each piece is unique, with the naturally random distribution of the grains creating a beautiful overall effect.

Der Boden erscheint als eine einzige helle und glänzende Fläche, mit fast nicht wahrnehmbaren Fugen. Jedes Stück ist ein Unikat: Die natürlich zufällige Verteilung der Körnung macht den Gesamteffekt edel.

Le sol apparaît comme une surface brillante unique et lumineuse, avec des joints quasi imperceptibles. Chaque pièce est unique : la répartition naturellement aléatoire des granulés rend précieux l'effet d'ensemble.







Art gallery

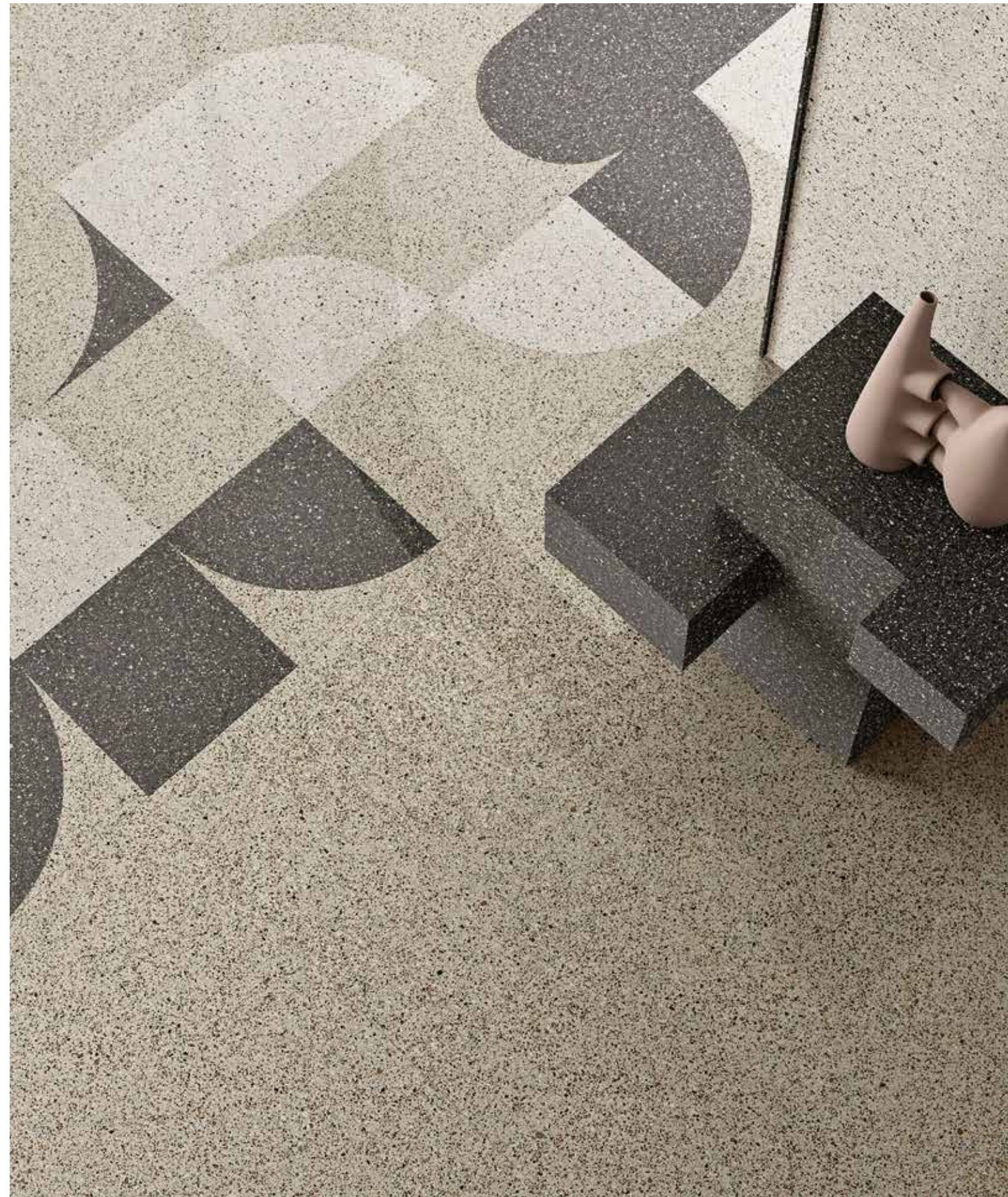
TIEPOLO

Floor **TIEPOLO** levigato lucidato 150x75
BELLINI levigato lucidato 75x75
VERONESE levigato lucidato 75x75

Wall **BELLINI** levigato lucidato 150x75

Furniture **VERONESE** soft

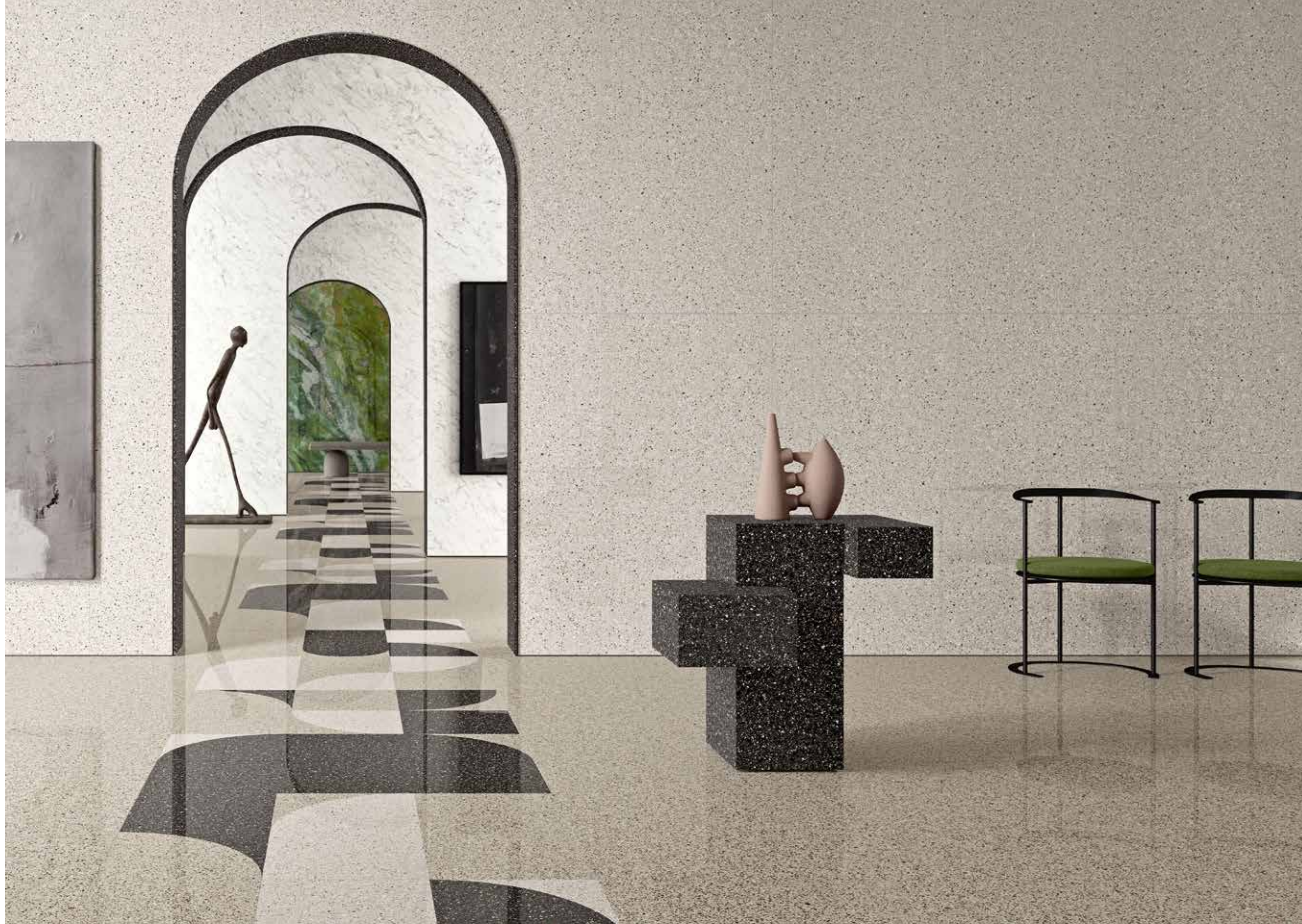
60 . 61



Floor **TIEPOLO** levigato lucidato 150x75
BELLINI levigato lucidato 75x75
VERONESE levigato lucidato 75x75

Wall **BELLINI** levigato lucidato 150x75
BIANCO CARRARA levigato silk
BRILLIANT GREEN lucidato

Furniture **VERONESE** soft





Bordi lavorabili
con spessore a vista,
per scale e volumi d'arredo.
Semplifica le finiture
e aumenta le potenzialità
creative.

Edges that can be worked with
visible thickness, for stairs and
furnishing elements.
Simplifies finishes and boosts
creative potential.

Kanten, die mit sichtbarer
Dicke bearbeitet werden
können, für Treppen und
Einrichtungsvolumen.
Vereinfacht die Verarbeitung
und erhöht das kreative
Potenzial.

Bords usinables avec épaisseur
à vue, pour des escaliers et des
volumes décoratifs.
Les finitions sont simplifiées et les
potentialités en matière de
création sont augmentées.





Airport lounge

VERONESE





**NEW COLORS
ON DEMAND**

**NEW COLORS
ON DEMAND**

GET YOUR EXCLUSIVE FULL BODY MATERIAL

Ariosteia può creare su richiesta materiali full body totalmente personalizzati, con il mix di colori prescelto tra innumerevoli impasti colorati.

On request, Ariosteia can create fully customised full-body materials, with a mix of colours chosen from numerous coloured bodies.

Ariosteia kann auf Wunsch ganz individuelle Full body - Materialien mit der Farbmischung aus unzähligen Farbmischungen erstellen.

Ariosteia peut créer sur demande des matériaux full body totalement personnalisés, avec le mélange de couleurs choisi parmi d'innombrables pâtes colorées.

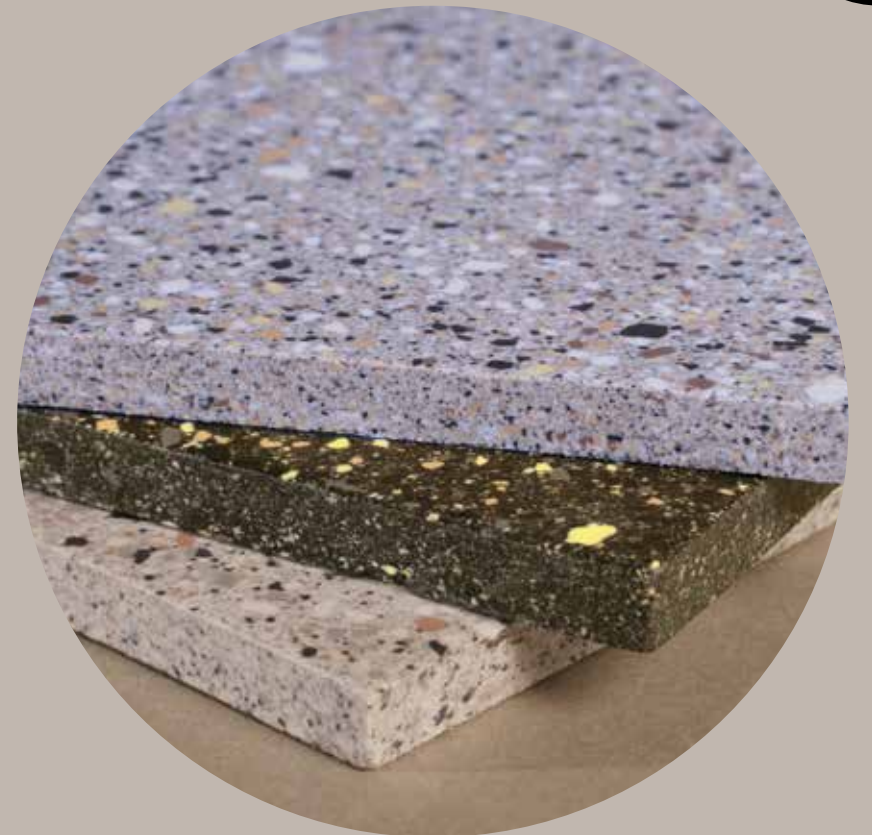
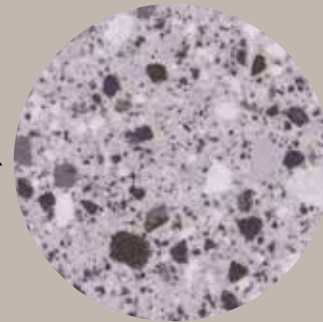
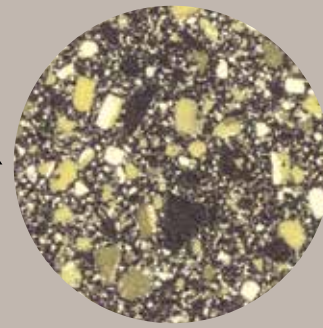
NEW COLORS

Scegli i colori che preferisci

Ottieni un materiale full body esclusivo, unico e personalizzato*

* Gli uffici commerciali sono a disposizione per informare tempestivamente progettisti e costruttori su lotti di produzione, costi, modalità e tempi di lavorazione, assistendoli in tutte le fasi.

NEW COLORS ON DEMAND



ON DEMAND

Choose the colours you prefer.

Wählen Sie Ihre bevorzugten Farben.

Choisissez les couleurs que vous préférez.

Obtain an exclusive, unique, customised material*.

* Our sales offices are at your disposal to provide prompt information to project designers and constructors regarding production lots, processing methods and times, offering assistance at all stages.

Erhalten Sie ein exklusives, einzigartiges und individuelles Full body-Material*.

* Die Verkaufsbüros stehen zur Verfügung, um Designer und Hersteller zeitnah über Produktionsmengen, Kosten, Methoden und Bearbeitungszeiten zu informieren und sie in allen Phasen zu unterstützen.

Obtenez un matériau full body exclusif, unique et personnalisé*.

* Les bureaux commerciaux se tiennent à votre disposition pour informer rapidement les concepteurs et les constructeurs sur les lots de production, les coûts, les modalités et les délais de fabrication, en les suivant dans chacune des phases.

ACTIVE SURFACES®

Where design and science meet, beauty and well-being live.

LE QUATTRO AZIONI DI ACTIVE SURFACES®

The four actions of active surfaces®
Die vier eigenschaften von active surfaces®
Les quatre actions d'active surfaces®

● ANTIBATTERICO E ANTIVIRALE

Antibacterial and antiviral
Antibakteriell und antiviral
Antibactérienne et antivirale



● ANTI-ODORE

Anti-odour
Geruchsneutralisierend
Anti-odeurs



● ANTINQUINAMENTO

Anti-pollution
Schadstoffabbauend
Anti-polluante



● AUTOPULENTE

Self-cleaning
Selbstreinigend
Autonettoyante



Innovazione per il benessere.

Abbiamo necessità di vivere in sicurezza e in libertà gli spazi della nostra quotidianità, senza rinunciare al design. Per questo motivo, la scelta dei materiali può fare la differenza. Le superfici Active Surfaces®, oltre a offrire una forte valenza estetica, rispondono in maniera innovativa al nostro bisogno di sicurezza e benessere.

Infatti, le proprietà fotocatalitiche di Active Surfaces® trasformano la lastra ceramica in un materiale eco-attivo con proprietà antibatteriche e antivirali, antinquinamento, anti-odore e autopulenti. Si tratta di una tecnologia 100% italiana di Iris Ceramica Group sviluppata in collaborazione con il Dipartimento di Chimica dell'Università degli Studi di Milano, una ricerca che continua ancora oggi al fine di migliorare ulteriormente le prestazioni tecniche dei materiali.

Innovation for well-being.
We need to be able to live our everyday spaces safely and freely, without compromising on design. This is why the choice of materials can make a difference. Active Surfaces® not only hold great design value but also innovatively respond to our need for safety and well-being. In fact, the photo-catalytic properties of Active Surfaces® transform

ceramic slabs into eco-active materials with antibacterial and antiviral, anti-pollution, anti-odour and self-cleaning properties. This 100% Italian patent is owned by Iris Ceramica Group and developed in partnership with the Department of Chemistry of the University of Milan, and research still continues today aiming to further improve the technical performance of the materials.



Innovation für wohlbefinden. Für unseren alltäglichen Lebensraum sind Sicherheit und Freiheit ein absolutes Muss. Design ist dabei jedoch nicht weniger wichtig. Aus diesem Grund kann die Wahl der Materialien entscheidend sein. Active Surfaces®-Oberflächen bieten nicht nur anspruchsvolle Ästhetik, sondern sind die innovative Antwort auf unser Bedürfnis nach Wohlbefinden und Sicherheit. Die photokatalytischen Eigenschaften von Active

Surfaces® verwandeln die Keramikplatte in ein öko-aktives Material mit antibakteriellen, antiviralen, umweltreinigenden, geruchshemmenden und selbstreinigenden Eigenschaften. Dabei handelt es sich um ein 100% italienisches Patent der Iris Ceramica Group, das in Zusammenarbeit mit der Fakultät für Chemie der Universität Mailand entwickelt wurde. Ein Forschungsprojekt, das bis heute andauert, um die technischen Leistungen der Materialien weiter zu verbessern.

L'innovation pour le bien-être. Nous avons besoin de vivre en toute sécurité et liberté dans les espaces de notre vie quotidienne, mais sans renoncer au design. C'est pourquoi le choix des matériaux peut faire la différence. En plus d'offrir une grande valeur esthétique, les surfaces Active Surfaces® répondent de manière innovante à notre besoin de sécurité et de bien-être. En effet, les propriétés photocatalytiques d'Active

Surfaces® transforment le panneau céramique en un matériau éco-actif avec des propriétés antibactériennes et antivirales, anti-polluantes, anti-odeurs et autonettoyantes. Ce brevet 100 % italien appartenant à Iris Ceramica Group a été développé en collaboration avec le Département de chimie de l'Université de Milan : une recherche qui continue aujourd'hui pour encore améliorer les performances techniques des matériaux.



COME FUNZIONA ACTIVE SURFACES[®] ?



DISTRUGGE BATTERI E VIRUS

Le superfici Active Surfaces[®] sono in grado di eliminare fino al 99% di batteri; dai più comuni, come l'Escherichia Coli, ai più pericolosi e antibiotico-resistenti come lo Staphylococcus Aureus MRSA.

DESTROY BACTERIA AND VIRUSES

Active Surfaces[®] able to eliminate up to 99% of bacteria; from the most common, including Escherichia coli, to the most dangerous and antibiotic-resistant such as Staphylococcus Aureus MRSA.

ABTÖTUNG VON BAKTERIEN UND VIREN

Die Oberflächen Active Surfaces[®] sind in der Lage, bis zu 99% der Bakterien zu eliminieren; angefangen bei häufig vorkommenden Keimen wie Escherichia Coli, bis hin zu den gefährlichsten und antibiotikaresistenten Bakterien wie Staphylococcus Aureus MRSA.

ELLE DÉTRUIT LES BACTÉRIES ET LES VIRUS

Les surfaces Active Surfaces[®] sont en mesure d'éliminer 99 % des bactéries : des plus communes, comme l'Escherichia Coli, aux plus dangereuses et résistantes aux antibiotiques comme le Staphylococcus Aureus MRSA.



COMBATTE L'INQUINAMENTO

La ceramica eco-attiva Active Surfaces[®] è in grado di eliminare le molecole inquinanti presenti nell'aria con la semplice azione della luce. Active Surfaces[®] è efficace con qualsiasi tipo di illuminazione, anche con le nuove lampade LED a risparmio energetico.

FIGHT POLLUTION

Active Surfaces[®] are able to permanently and continuously eliminate the polluting molecules in the air with the simple action of light. Active Surfaces[®] are effective with any kind of lighting, even new energy-saving LED lights.

ABBAU VON SCHADSTOFFEN

Die umweltaktiven Active Surfaces[®]-Keramikoberflächen sind in der Lage, unter der simplen Einwirkung von Licht für die kontinuierliche und dauerhafte Beseitigung der Schadstoffmoleküle in der Luft zu sorgen. Active Surfaces[®] entfalten ihre Wirkung sowohl bei Tages- und Kunstlicht als auch mit den neuen energiesparenden LED-Lampen.

ELLE COMBAT LA POLLUTION

La céramique éco-active Active Surfaces[®] est en mesure d'éliminer définitivement et continuellement les molécules polluantes présentes dans l'air, par simple action de la lumière. Active Surfaces[®] est efficace sous n'importe quel type d'éclairage, même avec les nouvelles lampes LED à économie d'énergie.



ELIMINA I CATTIVI ODORI

Le superfici Active Surfaces[®] sono in grado di degradare le principali molecole responsabili dei cattivi odori che vengono così eliminati, rendendo gli ambienti più gradevoli.

ELIMINATE BAD ODOURS

Active Surfaces[®] are able to degrade the main molecules responsible for bad odours, eliminating them to make any setting more pleasant.

BESEITIGUNG UNANGENEHMER GERÜCHE

Active Surfaces[®]-Oberflächen sind in der Lage, unangenehme Gerüche zu neutralisieren, und verbessern die Raumluft.

ELLE ÉLIMINE LES MAUVAISES ODEURS

Les surfaces Active Surfaces[®] sont en mesure d'éliminer les principales molécules responsables des mauvaises odeurs, pour des espaces de vie plus agréables.



CONTRASTA LO SPORCO

Grazie alle proprietà fotocatalitiche, lo sporco aderisce meno alla superficie delle lastre Active Surfaces[®], che risultano più facili e veloci da pulire, con conseguente riduzione dell'uso di detergenti costosi e aggressivi, spesso tossici per l'uomo e dannosi per l'ambiente.

FIGHT DIRT

Thanks to the photocatalytic properties, the dirt sticks less to Active Surfaces[®], which are easier and quicker to clean, consequently reducing the use of costly, aggressive detergents which are often toxic for humans and harmful to the environment.

WIRKUNG GEGEN SCHMUTZ

Aufgrund ihrer photokatalytischen Eigenschaften haftet Schmutz an Active Surfaces[®]-Oberflächen weniger stark. Sie sind dementsprechend leichter und schneller zu reinigen. Der Bedarf an teuren, aggressiven, gesundheitsschädlichen und umweltschädlichen Reinigungsmitteln wird reduziert.

ELLE COMBAT LA SALETÉ

Grâce aux propriétés photocatalytiques, la saleté adhère moins à la surface des panneaux Active Surfaces[®] qui sont plus faciles et rapides à nettoyer: ainsi, on utilise moins de détergents coûteux et agressifs, souvent toxiques pour l'homme et l'environnement.



CANALETTO

80 . 81

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN EN 16165-B (ex DIN 51130)

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN EN 16165-A (ex DIN 51097)

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**
SURFACES
design for a better life
(on demand)

TINTORETTO

82 . 83

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Full body porcelain stoneware

Full body - Feinsteinzeug

Grès cérame full body

10 mm thickness

SIZES



150x75

60"x30"



75x75

30"x30"



120x120

48"x48"



120x60

48"x24"



60x60

24"x24"

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN EN 16165-B (ex DIN 51130)

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /

Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN EN 16165-A (ex DIN 51097)

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**^{SURFACES}
design for a better life
(on demand)

TIZIANO

84 . 85

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN EN 16165-B (ex DIN 51130)

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN EN 16165-A (ex DIN 51097)

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**
SURFACES
design for a better life
(on demand)

BELLINI

86 . 87

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN EN 16165-B (ex DIN 51130)

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN EN 16165-A (ex DIN 51097)

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**
SURFACES
design for a better life
(on demand)

TIEPOLO

88 . 89

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

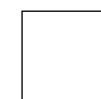
SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN EN 16165-B (ex DIN 51130)
Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN EN 16165-A (ex DIN 51097)
Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**
SURFACES
design for a better life
(on demand)

VERONESE

90 . 91

CERAMICA TECNICA A TUTTA MASSA

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

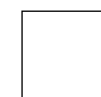
SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN EN 16165-B (ex DIN 51130)

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN EN 16165-A (ex DIN 51097)

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft














soft + **ACTIVE**
SURFACES
design for a better life
(on demand)



Caratteristiche tecniche

Technical features / Technische Eigenschaften / Caractéristiques techniques

Classificazione Gruppo Bla secondo le norme EN 14411 All. G e ISO 13006 All. G / Classification Bla Group in accordance with EN 14411 annex G and ISO 13006 annex G. / Klassifizierung der Bla Gruppe gemäß der EN 14411 Anl. G und ISO 13006 Anl. G Normen / Classification groupe Bla selon les normes EN 14411 All.G et ISO 13006 All.G

PROPRIETÀ CHIMICO - FISICHE / CHEMICAL / PHYSICAL PROPERTIES / CHEMISCH PHYSISCHE EIGENSCHAFTEN PROPRIÉTÉS CHIMICO - PHYSIQUES	NORMA / REGULATION / NORME / NORMEN	VALORE PRESCRITTO / REQUIRED VALUE / VORGESCHRIEBENER WERT / VALUER PRESCRITE	VALORI MEDI ARIOSTEA FULL BODY / ARIOSTEA Full Body AVERAGE VALUES / ARIOSTEA Full Body DURCHSCHNITTSWERTE / VALEURS MOYENNES ARIOSTEA Full Body /
 DIMENSIONI / SIZES / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS	ISO 10545-2	± 0,6% max Lunghezza e larghezza / Length and width / Länge und breite / Longueur et largeur	± 0,1% Lunghezza e larghezza / Length and width / Länge und breite / Longueur et largeur
		± 5% max Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur	± 5% Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur
		± 0,5% max Rettilinearità spigoli / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes	± 0,1% Rettilinearità spigoli / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes
		± 0,5% max Ortogonalità / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité	± 0,1% Ortogonalità / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité
		± 0,5% max Planarità / Warpage / Ebenfächigkeit / Planéité	± 0,2% Planarità / Warpage / Ebenfächigkeit / Planéité
 ASPETTO / APPEARANCE / AUSSEHEN / ASPECT		95% min. esente da difetti / min. 95% defect free / mindestens zu 95% fehlerfrei / 95% min. sans défauts	Conforme / Conforms / Konform / Conforme
 ASSORBIMENTO D'ACQUA / WATER ABSORPTION / WASSERAUFNAHME / ABSORPTION D'EAU	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	Superfici / Surface / Oberflächen / Surfaces 0,08 % - Soft ≤ 0,1% - Levigato Lucidato
 MODULO DI ROTTURA (R) / MODULS OF RUPTURE (R) / BRUCHMODUL (R) / MODULE DE RUPTURE (R)	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm²	49 N/mm²
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA / DEEP ABRASION RESISTANCE / TIEFVERSCHLEISSBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE	ISO 10545-6	max 175 mm³	140 mm³
 DILATAZIONE TERMICA LINEARE / COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION / LINEARER WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT / DILATATION THERMIQUE LINEAIRE	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	6,5x10⁻⁶ °C⁻¹
 RESISTENZA SBALZI TERMICI / RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS / TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Resistente / Resistant / Beständig / Resistant
 RESISTENZA AL GELO / FROST RESISTANCE / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AU GEL	ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie / No sample must show alterations to surface / Die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen / Aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface	Conforme / Conforms / Konform / Conforme
 RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI / RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS / CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES	ISO 10545-13	Resistenza prodotti chimici uso domestico e additivi per piscina (min. classe B) / Resistance to household chemicals and pool additives (min. class B) / Haushaltschemikalien und Pooladditive Beständigkeit (min. Klasse B) / Résistance aux produits chimiques, usage domestique et additifs pour piscine (classe B minimum)	Superfici / Surface / Oberflächen / Surfaces Soft A Levigato Lucidato A
		Resistenza acidi e alcalini a bassa concentrazione / Resistance to acids and alkalis at low concentration / Alkali- und Säurebeständigkeit in niedriger Konzentration / Résistance aux acides et alcalins à concentration faible	Soft LA Levigato Lucidato LB
		Resistenza acidi e alcalini a alta concentrazione / Resistance to highly concentrated acid and alkaline products / Hochkonzentrierte Säure- und Alkalibeständigkeit / Résistance aux acides et alcalins à concentration élevée	Soft HA Levigato Lucidato HB
 RESISTENZA ALLE MACCHIE / STAIN RESISTANCE / FLECKENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX TACHES	ISO 10545-14	1 < X ≤ 5 Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Superfici / Surface / Oberflächen / Surfaces Soft - Levigato Lucidato Conforme / Conforms / Konform / Conforme Disponibili a richiesta le classificazioni / Classifications available on request / Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich / Les classifications sont disponibles sur demande
 RESISTENZA COLORI ALLA LUCE / RESISTANCE TO LIGHT / LICHTBESTÄNDIGKEIT DER FARBEN / RESISTANCE DES COULEURS A LA LUMIERE	DIN 51094	Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore / No sample must show noticeable colour change / Kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen / Aucun échantillon ne doit présenter de variations importantes des couleurs	Campioni inalterati in brillantezza e colore / No change in brightness or colour / Glanz und Farbe der Muster unverändert / Echantillons inchangés en brillance et couleur
 RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION / KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT / RESISTANCE AU GLISSEMENT	BCR DM 236/89	μ > 0,40	Disponibili a richiesta le classificazioni +/- Classifications available on request +/- Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich +/- Les classifications sont disponibles sur demande +/-
	DIN EN 16165-B (EX DIN 51130)	Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Disponibili a richiesta le classificazioni +/- Classifications available on request +/- Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich +/- Les classifications sont disponibles sur demande +/-
	DIN EN 16165-A (EX DIN 51097)		Disponibili a richiesta le classificazioni +/- Classifications available on request +/- Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich +/- Les classifications sont disponibles sur demande +/-
	ANSI A326.3 (BOT 3000)	ID - DCOF ≥ 0.42 (Dry) IW - DCOF ≥ 0.42 (Wet)	Disponibili a richiesta le classificazioni +/- Classifications available on request +/- Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich +/- Les classifications sont disponibles sur demande +/-
 REAZIONE AL FUOCO / REACTION TO FIRE / REAKTION AUF FEUER / RÉACTION AU FEU	96/603/CE	Prova assente / Not applicable / Nicht Anwendbar / Pas d'essai	A1 - A1_{fl}


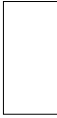





*Vedi tabella Safe System / See Safe System table / Siehe Tabelle Safe System / Voir tableau Safe System

Standards ANSI/ASTM disponibili a richiesta / ANSI/ASTM standards available on demand / ANSI/ASTM standards verfügbare auf Anfrage / ANSI/ASTM standards disponibles sur demande

Disponibili a richiesta le classificazioni di ogni singolo articolo / Classifications for single items available on request / Klassifizierungen für jeden einzelnen Artikel sind auf Anfrage erhältlich / Les classifications de chaque article sont disponibles sur demande

CODICI E FORMATI /


CODES AND SIZES /
ARTIKELNR. UND FORMATE /
CODES ET FORMATS

								
SPESORE / THICKNESS / STÄRKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION		150x75 cm 60"x30"	75x75 cm 30"x30"	120x120 cm 48"x48"	120x60 cm 48"x24"	60x60 cm 24"x24"	60x6,5 cm 24"x2½"
CANALETTO	levigato lucidato		PL150648	PL75648	PL120648	PL612648	PL6648	BL60648AN
	soft		P150648	P75648	P120648	P612648	P6648	B60648T
TINTORETTO	levigato lucidato		PL150650	PL75650	PL120650	PL612650	PL6650	BL60650AN
	soft		P150650	P75650	P120650	P612650	P6650	B60650T
TIZIANO	levigato lucidato		PL150651	PL75651	PL120651	PL612651	PL6651	BL60651AN
	soft		P150651	P75651	P120651	P612651	P6651	B60651T
BELLINI	levigato lucidato		PL150647	PL75647	PL120647	PL612647	PL6647	BL60647AN
	soft		P150647	P75647	P120647	P612647	P6647	B60647T
TIEPOLO	levigato lucidato		PL150649	PL75649	PL120649	PL612649	PL6649	BL60649AN
	soft		P150649	P75649	P120649	P612649	P6649	B60649T
VERONESE	levigato lucidato		PL150652	PL75652	PL120652	PL612652	PL6652	BL60652AN
	soft		P150652	P75652	P120652	P612652	P6652	B60652T

SAFE SYSTEM

CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO /

SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION /
KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT /
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT

	NORMA DIN EN 16165-B (EX DIN 51130)	CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION / KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT / RÉSISTANCE AU GLISSEMENT
	R10 10° - 19°	

	COLLEZIONE / COLLECTION / KOLLEKTION / COLLECTION	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION	NORMA DIN 16165-A (EX DIN 51097)
ACCADEMIA Full-Body	CANALETTO	SO	A+B
	TINTORETTO	SO	A+B
	TIZIANO	SO	A+B
	BELLINI	SO	A+B
	TIEPOLO	SO	A+B
	VERONESE	SO	A+B

SO: soft

N.B: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

NB: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation.

ANM.: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.







N.B: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose.

RETTIFICATO MONOCALIBRO

RECTIFIED SINGLE-CALIBRE / REKTIFIZIERT EINKALIBRIG / RECTIFIÉ MONOCALIBRE

IMBALLAGGI E PESI /

PACKAGING AND WEIGHTS /
VERPACKUNG UND GEWICHTE /
EMBALLAGES ET POIDS

	SPESORE / THICKNESS / STÄRKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	MQ. SCATOLA / SQ. MT. BOX / QM. KARTON / M² BOÎTE	PESO SCATOLA / WEIGHT BOX / GEWICHT KARTON / POIDS BOÎTE	PESO MQ. / SQ. MT. WEIGHT / QM. GEWICHT / POIDS M²	SCATOLE PALLET / BOX PALLET / KARTON PALETTE / BOÎTE PALETTE /	MQ. PALLET / SQ. MT. PALLET / QM. PALETTE / M² PALETTE	PESO PALLET / WEIGHT PALLET / GEWICHT PALETTE / POIDS PALETTE
	10 mm	150x75	2	2,25	53,325	23,70	20	45,00	1.070,00
	10 mm	75x75	2	1,125	26,663	23,70	42	47,25	1.130,00
	10 mm	120x120	2	2,88	68,256	23,70	14	40,32	960,00
	10 mm	120x60	2	1,44	36,00	25,00	27	38,88	980,00
	10 mm	60x60	3	1,08	27,00	25,00	32	34,56	870,00
	10 mm	60x6,5	8						

BATTISCOPIA

GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA /

DEGREE OF COLOR CHANGE /
GRAD DER FARBABWEICHUNG /
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE



V3 HIGH
PRODOTTO CON MARCATÀ VARIAZIONE CROMATICA /
PRODUCT WITH HIGH SHADE CHROMATIC VARIATION /
PRODUKT MIT AUSGEPRAEGTER FARBNUANCE /
PRODUIT À VARIATION CHROMATIQUE ACCENTUÉE

CANALETTO	V3
TINTORETTO	V3
TIZIANO	V3
BELLINI	V3
TIEPOLO	V3
VERONESE	V3

Informazioni tecniche aggiuntive

Additional technical information / Zusätzliche technische Informationen / Information technique supplémentaire

- **La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.**

- **Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntinature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali Ariostea, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.**

Ariostea

- The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.

-Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of Ariostea materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.

Ariostea

Ariostea

Ariostea

- Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorsorten und der Steine aus dem Steinbruch sind.

- Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien Ariostea von besonderem Wert. Diese “Unvollkommenheiten” sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.

Ariostea

Ariostea

Ariostea

- La transformation de matières premières naturelles, alliée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.

- Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux Ariostea, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.

- **Le lastre delle collezioni Ariostea sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durevolezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.**

- **Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di almeno 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta.**

Ariostea si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Ariostea

Ariostea

- The slabs of the Ariostea collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.

- For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a minimum joint of 2-3 mm, jointing with tone on tone colours.

Ariostea keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.

Ariostea

Ariostea

- Die Platten der Kollektione Ariostea werden in einziger, vollgemischten, kompakten, frost-und chemikalienbeständigen Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nützung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nützung.

- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge mindest von 2-3 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden.

Ariostea behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

Ariostea

Ariostea

Ariostea

- Les dalles de les collections Ariostea sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.

- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de minimum 2-3 mm utilisant le Jointoiment en couleurs ton sur ton.

Ariostea se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.

La posa

Installation / Die Verlegung / La pose

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Per valorizzare al meglio le caratteristiche del materiale, si consiglia di seguire, durante la posa in opera, le seguenti prescrizioni:

- **Stendere a terra alcuni pezzi (almeno 3 mq.) per controllare l’effetto d’insieme. Posare il materiale attingendone da più scatole.**

- **Non immergere in acqua il materiale prima della posa.**

- **Soprattutto nelle superfici levigate, per i tagli non segnare la parte superiore da posare con matite o pennarelli.**

- **Attendere 48-72 ore prima di sottoporre il pavimento al normale transito.**

- **Per ottenere un ottimo risultato estetico è sempre preferibile posare il materiale con una fuga di 2 mm utilizzando stuccature in tinta.**

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Ariostea

Stuccatura e pulizia finale

Jointing and final cleaning / Verfugung und Endreinigung / Jointoiment et nettoyage final

Stuccatura

Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- **Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa. Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.**

- **Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.**

- **Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.**

Final cleaning

When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.

- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black,blue, red with light coloured materials and vice-versa). For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.

- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.

- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.

Final cleaning

Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.

- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitte in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitte zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitte auf dunklen Fliesen). Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunsthartgebundenen Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, da durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunsthartgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.

- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.

- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.

Final cleaning

En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.

- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa). Pour le jointoiment de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.

- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.

- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.

Pulizia

Reinigung und Pflege / Nettoyage et entretien

Reinigung

- **Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. E' possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.**

- **Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.**

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acid-based products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivates) according to EN standard 14411.

- The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können. Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zu reiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.

- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebebahnen abzudecken.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.

- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.

Pulizia e manutenzione

Cleaning and maintenance / Reinigung und Pflege / Nettoyage et entretien

Reinigung

Il termine “pulibilità” identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene.

Nei materiali Ariostea tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali Ariostea sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

The term “cleanability” means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, Ariostea products offer outstanding cleanability. Moreover, Ariostea materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid). Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtyng.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von Ariostea haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von Ariostea problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

L'expression “facile à nettoyer” identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires. Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux Ariostea. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d' acide fluorhydrique. Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d' excellentes conditions d' hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione Ariostea indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali Ariostea con superfici naturali, strutturate e levigate.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours.

Ariostea's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of Ariostea materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzerhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von Ariostea Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sic jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von Ariostea durchgeführt wurden.

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Final cleaning

Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il sufft de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d' entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique Ariostea.

Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux Ariostea avec finition mate, structurée et polie.

Certificazioni di prodotto

Product certifications / Produktzertifizierungen / Certifications de produit

CERTIFICAZIONE LEED: già diffusa ed attiva in oltre 40 Paesi, il sistema di certificazione Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) valuta ed attesta la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici considerati nel loro complesso. Secondo i criteri di classificazione LEED, i materiali da costruzione con elevata ecosostenibilità contribuiscono all'ottenimento dei crediti elevando il punteggio dell'edificio. Si certifica che tutte le lastre presentate in questo strumento contengono una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% in accordo alla norma ISO 14021, garantendo quindi i più alti punteggi secondo il sistema LEED.

La lista aggiornata delle collezioni certificate è disponibile al sito internet www.ariostea.it

CERTIFICAZIONE BREEAM: è tra i più diffusi standard al mondo ed è volto a misurare l'impatto ambientale degli edifici mediante l'applicazione di specifici criteri di valutazione della sostenibilità della costruzione. Il sistema di assegnazione del punteggio prevede tipologie di certificazione fissati da rigorosi parametri tecnici e di controllo qualità basati sulle più recenti tecnologie e conoscenze disponibili.

LEED CERTIFICATION: already widespread and active in more than 40 countries, the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification system assesses and attests to the environmental, social and economic sustainability of buildings considered as a whole. According to the LEED classification criteria, highly environmentally sustainable construction materials contribute to achieving credits and increasing the points for the building. All the slabs presented in this instrument are certified to contain percentage of recycled material higher than 40% in accordance with the ISO 14021 standard, thus guaranteeing the highest points according to the LEED system. The updated list of certified collections is available at www.ariostea.it

BREEAM CERTIFICATION: it is the most widespread standard in the world and it is designed to measure the environmental impact of buildings by applying specific criteria for assessing the sustainability of the construction. The rating system requires types of certification determined by strict technical parameters and quality control which in turn are based on the most recent technology and knowledge available.

Certificazioni di prodotto

Product certifications / Produktzertifizierungen

/ Certifications de produit

ITALY  **U.S.A.** 

Centro Ceramico Bologna Italy American Society for Testing and Materials

Certificazioni di prodotto
Certificazioni rilasciate per i materiali Ariostea dai seguenti organismi ufficiali.

Product certifications
Certifications issued for Ariostea materials by the following official bodies.

Produktzertifizierungen
Diese prüfberichte sind für die Materialien Ariostea von den folgenden öffentlichen behörden ausgestellt worden.

Certifications de produit
Certifications délivrées pour les matériaux Ariostea par les organismes officiels suivants.

* La liste à jour des matériaux certifiés UPEC est disponible sur le site internet <http://evaluation.cstb.fr>

FRANCE  **UPEC** *

UKRAINE 

La certificazione NSF/ANSI 51 - 2014 - Food Equipment Materials (Materiali per Attrezzature Alimentari): è stata sviluppata principalmente per le applicazioni commerciali quindi anche bar, ristoranti, cucine di hotel, mense, ecc. Le lastre ceramiche trovano ora applicazione, oltre che in usi come tavoli/piani dove i clienti consumano cibi o bevande, anche nelle zone alimentari dove vi può essere il contatto diretto con i cibi come ad es. piani di lavoro, banconi di servizio di bar ecc., ad eccezione delle zone di contatto diretto con gli alimenti nell'utilizzo in applicazioni di stoccaggio e/o conservazione. Tale certificazione offre un'ulteriore qualificata garanzia di qualità e sicurezza per i consumatori nel caso dei prodotti certificati.



See official listing (www.nsf.org) to identify which models are NSF Certified

NSF/ANSI 51 - 2014 Certification - Food Equipment Materials. The certification has been developed mainly for commercial applications including bars, restaurants, hotel kitchens and cafeterias. Ceramic slabs are now applied not only in tabletop applications where customers consume food or beverages, but also in areas where there may be direct contact with food such as worktops, bar counters and so on, with the exception of direct food contact areas for storage and/or preservation applications. This certification offers an additional and certified guarantee of quality and safety for consumers in the case of certified products.

LEED-ZERTIFIZIERUNGEN: Das bereits in mehr als 40 Ländern präsenste und aktive Zertifizierungssystem LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) prüft und bestätigt die umweltfreundliche, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit der Bauten in ihrer Gesamtheit. Den Klassifizierungskriterien von LEED entsprechend tragen hochrangig ökologische Baumaterialien dazu bei, Pluspunkte für das Gebäude zu sammeln. Es wird bestätigt, dass die in diesem Instrument vorgelegten Platten einen Prozentsatz von mehr als 40 % an wiederverwerteter Mischung gemäß Norm ISO 14021 enthalten: Sie gewährleisten also nach dem LEED-System die höchsten Punktezahlen. Die aktualisierte Liste der zertifizierten Sammlungen zur Verfügung Website www.ariostea.it

BREEAM-ZERTIFIZIERUNG: sie gehört zu den weltweit am meisten verbreiteten Standards und dient dazu, die Umweltbelastung der Gebäude mit speziellen Beurteilungskriterien der Nachhaltigkeit des Baus zu messen. Die Zuerkennung der Punktebewertung sieht Zertifizierungen vor, die nach strengen, auf den neuesten Technologien und Erkenntnissen aufbauenden Maßstäben von Technik und Qualitätskontrolle festgelegt sind.

CERTIFICATION LEED : déjà présent et actif dans plus de 40 pays, le système de certification LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design »), évalue et garantit la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments dans leur globalité. D'après les critères de classement LEED, les matériaux de construction extrêmement durables d'un point de vue écologique permettent d'obtenir des crédits augmentant la note du bâtiment. Nous certifions que toutes les plaques présentées dans ce dispositif contiennent un pourcentage de matériaux recyclés supérieur à 40 % conformément à la norme ISO 14021, garantissant ainsi les meilleures notes calculées d'après le système LEED. La liste mise à jour des collections certifiées est disponible sur le site www.ariostea.it

CERTIFICATION BREEAM : c'est l'une des normes les plus répandues au monde et elle permet de mesurer l'impact environnemental des bâtiments selon des critères précis d'évaluation de la durabilité de la construction. Le système d'attribution du score prévoit des types de certification établis selon des paramètres techniques rigoureux et des contrôles qualité basés sur technologies et les connaissances disponibles les plus récentes.

MARCHIO CE

Ce Mark / Ce Zeichen /

Marque Ce



Indica che i prodotti Ariostea sono conformi a quanto richiesto dal regolamento UE 35/2011, in particolare ai requisiti di protezione e sicurezza per il consumatore e che perciò possono liberamente circolare all'interno del Mercato Comune. Per visualizzare le dichiarazioni di conformità di ogni singolo prodotto Ariostea, consultare il sito <http://marcature-ce.iris-group.it>

It indicates that Ariostea products comply with the requirements of 35/2011 UE directive – in particular with regard to health production and the users and consumers' safety – and may thus be freely circulated on the Community market. For the declarations of conformity of each single product, please refer to: <http://marcature-ce.iris-group.it>

Es bedeutet dass die Ariostea Produkte der Europäischen 35/2011 UE in besonderen den Schutz – und Sicherheitsnormen dem Verbraucher gegenüber entsprechen. Aus diesem Grund dürfen sie auf dem ganzen Gemeinsamen Markt frei umlaufen. Konformitätserklärungen finden Sie auf der: <http://marcature-ce.iris-group.it>

Cette marque signifie que les produits de Ariostea respectent la Directive UE 35/2011 sur les normes de sûreté et de protection du consommateur et qui peuvent circuler librement dans le Marché Commun. Pour les déclarations de conformité de chaque produit, veuillez visiter le site Internet <http://marcature-ce.iris-group.it>

Die NSF/ANSI 51 - 2014 - Food Equipment Materials Zertifizierung: Es wurde hauptsächlich für gewerbliche Anwendungen entwickelt, also auch für Bars, Restaurants, Hotelküchen, Kantinen usw. Keramische Platten werden heute nicht nur für Tische/Arbeitsflächen verwendet, worauf Kunden Speisen oder Getränke verzehren, sondern auch in Bereichen, in denen ein direkter Kontakt mit Lebensmitteln möglich ist, wie z. B. Arbeitsflächen, Theken in Bars usw., mit Ausnahme von Bereichen mit direktem Lebensmittelkontakt bei der Lagerung und/ oder Konservierung. Diese Zertifizierung bietet den Verbrauchern eine weitere qualifizierte Garantie für Qualität und Sicherheit bei bescheinigten Produkten.

La certification NSF/ANSI 51 - 2014 - Food Equipment Materials (matériaux pour les équipements alimentaires): a été développé principalement pour les applications commerciales, donc également pour les bars, restaurants, cuisines d'hôtel, cantines, etc. Les dalles céramiques trouvent maintenant des applications non seulement dans des utilisations comme les tables/les plans où les clients consomment de la nourriture ou des boissons, mais aussi dans les secteurs de restauration où il peut y avoir un contact direct avec la nourriture, comme les plans de travail, les comptoirs des bars, etc., à l'exception des zones de contact direct avec les aliments dans les applications de stockage et/ou de conservation. Cette certification offre une garantie qualifiée supplémentaire de qualité et de sécurité pour les consommateurs dans le cas de produits certifiés.

Certificazioni di prodotto

Product certifications / Produktzertifizierungen / Certifications de produit



CERTIFICAZIONE GREENGUARD: assicura che i prodotti destinati all'uso in ambienti interni siano caratterizzati dalla pressoché inesistente emissione di sostanze volatili, contribuendo alla creazione di ambienti più salutarì. La GREENGUARD Gold Certification prende in considerazione fattori di sicurezza che tengono conto di soggetti sensibili (come i bambini e gli anziani) e assicura che l'impiego di un prodotto sia accettabile in ambienti come scuole e strutture sanitarie. Tale certificazione è ampiamente riconosciuta e accettata dai programmi di edilizia sostenibile e dai regolamenti edilizi in tutto il mondo. Negli Stati Uniti, essa viene presa come riferimento dei sistemi di

valutazione degli edifici CHPS (The Collaborative for High Performance Schools) e LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). Le collezioni certificate sono consultabili al sito web <https://spot.ul.com/>

GREENGUARD CERTIFICATION ensures that products intended for indoor use are characterised by practically non-existent emissions of volatile substances, contributing to the creation of healthier environments. GREENGUARD Gold Certification considers safety factors to account for sensitive individuals (such as children and the elderly), and ensures that a product is acceptable for use in environments such as schools and healthcare facilities. This certification is widely recognised and accepted by sustainable building programmes and housing regulations worldwide. In the United States, it is referenced by The Collaborative for High Performance Schools (CHPS) and the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) building rating systems. Certified collections are available at <https://spot.ul.com/>

EPD [®] **EPD (Environmental Product Declaration): dichiarazione ambientale di prodotto di tipo III effettuata su base volontaria, che si basa sull'analisi del ciclo di vita del prodotto (secondo l'approccio "dalla culla alla tomba") in accordo alla norma EN 15804. La presente dichiarazione viene redatta facendo riferimento alle linee guida delle norme UNI EN ISO**

14040 e alle regole specifiche per la categoria di prodotto PCR (Product Category Rules). Tale documento descrive gli impatti ambientali legati all'intero ciclo di vita di una specifica quantità di prodotto. La nostra Azienda è stata la prima a certificare i propri prodotti (vedi www.environdec.com) con una EPD specifica di prodotto, convalidata da un Ente terzo indipendente. Registrazione n. S-P-01439 consultabile al sito internet www.environdec.com

EPD (Environmental Product Declaration): a voluntary type III product declaration, based on analysis of the product life cycle (with a "from cradle to grave" approach) in accordance with the EN 15804 standard. This declaration is drawn up with reference to the guidelines of the UNI EN ISO 14040 standard and the specific PCR (Product Category Rules). This document describes the environmental impact linked to the entire life cycle of a specific quantity of product. Our Company was the first to certify its products (see www.environdec.com) with specific EPD, validated by an independent third-party Body. Recording no. S-P-01439 can be found on the website www.environdec.com

Prodotti certificati

Certified Products / Zertifizierte Produkte / Produits certifiés ACCADEMIA, FRAGMENTA



CRADLE TO CRADLE
Ariostea ha ottenuto la certificazione Cradle to Cradle Certified® Silver, rilasciata da "The Cradle to Cradle Products Innovation Institute". Cradle to Cradle Certified® è uno degli standard globali più ambiziosi per la progettazione e la realizzazione di prodotti sicuri, circolari e responsabili. La valutazione si basa su cinque categorie di performance di sostenibilità:

- **Product Health: garantire che i materiali siano sicuri per l'uomo e l'ambiente;**
- **Product Circularity: abilitare un'economia circolare attraverso prodotti rigenerativi e progettazione dei processi;**

- **Clean air and Climate Protection: promuovere energie rinnovabili e ridurre le emissioni;**
 - **Water and Soil Stewardship: salvaguardare l'acqua e il suolo;**
 - **Social Fairness: rispettare i diritti umani e contribuire ad una società giusta ed equa.**
- Questo standard di certificazione coinvolge non solo gli aspetti legati al ciclo di vita del prodotto, ma anche al rispetto dei diritti umani da parte dell'azienda e dell'intera catena di fornitura. Anche per questo motivo, Cradle to Cradle Certified® viene considerata una delle etichette ambientali più innovative, articolate ed interessanti. Per la lista dei materiali certificati si rimanda al seguente link: <https://www.c2ccertified.org/products/scorecard/porcelain-stoneware-slabs-iris-ceramica-group-spa>

CRADLE TO CRADLE
Ariostea has obtained Silver-level Cradle to Cradle Certified® certification issued by " The Cradle to Cradle Products Innovation Institute". Cradle to Cradle Certified® is one of the most ambitious global standards for the design and manufacture of safe, circular and responsible products. The assessment is based on five categories of sustainability performance:

- **Material Health: ensuring materials are safe for humans and the environment;**
- **Product Circularity: enabling a circular economy through regenerative products and process design;**
- **Clean Air and Climate Protection: promoting renewable energy and reducing emissions;**
- **Water and Soil Stewardship: safeguarding water and soils;**
- **Social Fairness: respecting human rights and contributing to a fair and equitable society.**

This certification standard commits to assessments not only on the life cycle of the material, but also respect for human rights by the company and generally by the supply chain. Also for this reason, Cradle to Cradle Certified® is considered one of the most innovative, articulate and interesting environmental labels. Please refer to the following link for the list of certified materials: <https://www.c2ccertified.org/products/scorecard/porcelain-stoneware-slabs-iris-ceramica-group-spa>

DIE GREENGUARD-ZERTIFIZIERUNG GEWÄHRLEISTET, dass ein für den Innenbereich bestimmtes Produkt die strengsten und umfassendsten Anforderungen an Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOCs) in die Raumluft erfüllt, was für eine gesunde Umgebung sehr wichtig ist. Die GREENGUARD Gold-Zertifizierung berücksichtigt strengere Zertifizierungskriterien, welche die Sicherheit sensibler Menschen wie Kinder oder Senioren stärker berücksichtigen sowie sicherstellen, dass ein Produkt zur Verwendung zum Beispiel in Schulen oder Gesundheitseinrichtungen geeignet ist. Die Zertifizierung wird weltweit von zahlreichen Zertifizierungsprogrammen für nachhaltige Bauwerke und Baureglements anerkannt. In den Vereinigten Staaten wird sie als Referenz in Bewertungssystemen von CHPS- (The Collaborative for High Performance Schools) und LEED-Gebäuden (Leadership in Energy and Environmental Design) eingesetzt. Zertifizierte Kollektionen sind auf <https://spot.ul.com/> Website

LA CERTIFICATION GREENGUARD garantit que les produits destinés à un usage intérieur émettent le moins de substances volatiles possible, contribuant ainsi à créer des intérieurs plus sains. La certification GREENGUARD Gold englobe des facteurs de sécurité tenant compte des sujets sensibles (comme les enfants et les personnes âgées) et assure que l'utilisation d'un produit soit possible dans des intérieurs tels que les écoles et les installations sanitaires. Cette certification est largement reconnue et acceptée par les programmes de construction durable et par les réglementations du bâtiment dans le monde entier. Aux États-Unis, elle sert de référence aux systèmes d'évaluation CHPS (« The Collaborative for High Performance Schools ») et LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design ») dans le domaine du bâtiment. Collections certifiées sont disponibles sur le site Web de <https://spot.ul.com/>

EPD (Environmental Product Declaration): Es handelt sich um eine freiwillige Umweltschutzerklärung für Produkte des Typs III, welche auf einer Analyse des Lebenszyklusses des Produkts (nach dem Prinzip von der Wiege bis zum Grab) gemäß Norm EN 15804 basiert. Diese Erklärung bezieht sich auf die Richtlinien der Norm UNI EN ISO 14040 und auf die spezifischen Regeln für die Produktkategorie PCR (Product Category Rules). Dieses Dokument beschreibt die Umweltauswirkungen einer bestimmten Menge eines Produkts. Unser Unternehmen war das erste Unternehmen, das Produkte mit einer spezifischen Produkt-EPD durch eine unabhängige Außenstellen zertifizieren lassen hat (siehe www.environdec.com). Aufnahmen. S-P-01439 auf dem Internet zugegriffen www.environdec.com

EPD (Environmental Product Declaration) : déclaration environnementale concernant les produits de type III faite volontairement, qui se base sur l'analyse du cycle de vie du produit (selon l'approche « de sa création à sa fin »), conformément à la norme EN 15804. La présente déclaration a été rédigée en suivant les lignes directrices des normes UNI EN ISO 14040 et les règles spécifiques pour la catégorie de produits PCR (Product Category Rules). Ce document décrit les impacts environnementaux, liés à l'ensemble du cycle de vie interne d'une spécifique quantité de produit. Notre entreprise a été la première à faire certifier ses produits (consultez le site www.environdec.com) avec une EPD spécifique de produit, validée par un organisme tiers indépendant. Enregistrement. S-P-01439 accessibles sur Internet www.environdec.com

CRADLE TO CRADLE

Die Ariostea hat die Zertifizierung Cradle to Cradle Certified® Silver erhalten, die vom „The Cradle to Cradle Products Innovation Institute“ vergeben wird. Cradle to Cradle Certified® ist einer der ehrgeizigsten globalen Standards für das Design und die Herstellung von sicheren, umweltfreundlichen und verantwortungsvollen Produkten. Die Bewertung erfolgt anhand von fünf Kategorien der Nachhaltigkeitsleistung:

- **Material Health: Sicherstellung, dass die Materialien für Mensch und Umwelt sicher sind;**
- **Product Circularity: Ermöglichung einer Kreislaufwirtschaft durch regenerative Produkte und Prozessgestaltung;**
- **Clean air and Climate Protection: Förderung erneuerbarer Energien und Reduzierung von Emissionen;**
- **Water and Soil Stewardship: Wasser und Boden schützen;**
- **Social Fairness: Achtung der Menschenrechte und Beitrag zu einer fairen und gerechten Gesellschaft.**

Dieser Zertifizierungsstandard umfasst nicht nur Aspekte des Produktlebenszyklus, sondern auch die Achtung der Menschenrechte durch das Unternehmen und die gesamte Lieferkette. Auch aus diesem Grund gilt Cradle to Cradle Certified® als eines der innovativsten, aussagekräftigsten und interessantesten Umweltzeichen.Die Liste der zertifizierten Materialien finden Sie unter dem folgenden Link: <https://www.c2ccertified.org/products/scorecard/porcelain-stoneware-slabs-iris-ceramica-group-spa>

CRADLE TO CRADLE

Ariostea a obtenu la certification Cradle to Cradle Certified® Silver, délivrée par « The Cradle to Cradle Products Innovation Institute ». Cradle to Cradle Certified® est l'un des standards globaux les plus ambitieux pour la conception et la réalisation de produits sûrs, circulaires et responsables. L'évaluation repose sur cinq catégories de performance de durabilité :

- **Material Health : garantir quels matériaux sont sûrs pour l'homme et l'environnement ;**
- **Product Circularity : activer une économie circulaire à travers des produits régénérateurs et la conception de processus ;**
- **Clean air and Climate Protection : promouvoir des énergies renouvelables et réduire les émissions ;**
- **Water and Soil Stewardship : sauvegarder l'eau et le sol ;**
- **Social Fairness : respecter les droits humains et contribuer à une société juste et équitable.**

Ce standard de certification concerne les aspects liés non seulement à la durée de vie du produit, mais aussi au respect des droits humains de la part de l'entreprise et de l'ensemble de la chaîne de fourniture. Pour cette raison aussi, Cradle to Cradle Certified® est considérée comme l'une des étiquettes environnementales les plus novatrices, articulées et intéressantes. Pour la liste des matériaux certifiés, se référer au lien suivant : <https://www.c2ccertified.org/products/scorecard/porcelain-stoneware-slabs-iris-ceramica-group-spa>

Certificazioni di prodotto

Product certifications / Produktzertifizierungen / Certifications de produit

Declare.



Declare® è una piattaforma attraverso la quale i produttori possono divulgare volontariamente informazioni sui loro prodotti in modo che le informazioni tecniche diventino utili a tutti. Come ad esempio la composizione, i luoghi per l'assemblaggio finale, la durata, le opzioni di fine vita e la conformità generale ai criteri della Living Building Challenge®. Questo risultato testimonia che i nostri materiali sono "Red List Free" in quanto non contengono sostanze chimiche nocive per la salute umana e l'ecosistema.
<https://declare.living-future.org/products/ceramic-slabs>

Declare® is a platform through which manufacturers can voluntarily disclose information on their products in a way that technical information become useful for everyone. As for example composition, places for the final assembly, lifespan, end-of-life options and general conformity to the Living Building Challenge® criteria. This achievement testifies that our materials are "Red List Free" as they don't contain the noxious chemicals to human health and the ecosystem.
<https://declare.living-future.org/products/ceramic-slabs>

Declare® ist eine Plattform, worüber die Hersteller freiwillig Informationen über ihre Produkte verbreiten können, damit technische Informationen für alle nützlich werden. Dazu gehören die Zusammenstellung, die Standorte für die Endmontage, die Haltbarkeit, die Lebensendoptionen und die generelle Einhaltung der Kriterien der Living Building Challenge®. Dieses Ergebnis zeigt, dass unsere Materialien "Red List Free" sind, da sie keine Chemikalien enthalten, die für die menschliche Gesundheit und das Ökosystem schädlich sind.
<https://declare.living-future.org/products/ceramic-slabs>

Declare® est une plateforme qui permet aux producteurs de divulguer volontairement des informations sur leurs produits pour que les informations techniques deviennent utiles à tous. Il s'agit notamment de la composition, des lieux de l'assemblage final, de la durée, des options de fin de sa durée de vie et de la conformité générale aux critères du Living Building Challenge®. Ce résultat atteste que nos matériaux ne figurent pas sur la « Red List » (liste rouge) puisqu'ils ne contiennent pas de produits chimiques nocifs pour la santé humaine et l'écosystème.
<https://declare.living-future.org/products/ceramic-slabs>

Certificazioni di sistema

System certifications / Zertifizierung / Systeme de certifications



SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO UNI EN ISO 14001

CERTIFIED ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM.

UMWELTSCHUTZSYSTEM ZERTIFIZIERT.

GESTION ENVIRONNEMENTALE CERTIFIÉ.

Certificazione ISO 14001: è un Sistema di Gestione Ambientale, che attesta la validità delle misure adottate dall'Azienda per salvaguardare l'ambiente interno ed esterno. Con questa certificazione la nostra azienda conferma il proprio impegno nell'assicurare il rispetto delle leggi relative all'ambiente, e nel gestire, preservare e, ove possibile, diminuire l'utilizzo di risorse naturali riducendo al minimo l'inquinamento.

ISO 14001 certification: this is an Environmental Management System, which demonstrates the validity of the measures adopted by the Company to protect the internal and external environment. Through this certification, our company confirms its commitment to ensuring observance of laws concerning the environment and to managing, preserving and, where possible, reducing the use of natural resources, minimising pollution.

Zertifizierung nach ISO 14001: Diese Norm legt die Gültigkeit der vom Unternehmen in Bezug auf das Umweltmanagement angewandten Maßnahmen im und außerhalb des Werks fest. Mit dieser Zertifikation bestätigt unser Unternehmen seinen Einsatz zur Versicherung der Berücksichtigung aller gesetzlichen Vorgaben in Bezug auf Umweltschutz und Umweltmanagement, für die Verwaltung, den Schutz und - wo möglich - einen geringeren Einsatz von natürlichen Ressourcen und somit eine Verringerung der Umweltverschmutzung.

Certification ISO 14001: il s'agit d'un Système de management environnemental qui certifie la validité des mesures adoptées par l'entreprise pour protéger l'environnement intérieur et extérieur. Grâce à cette certification, notre entreprise affirme sa volonté de faire respecter les lois sur l'environnement, ainsi que de gérer, préserver et, si possible, diminuer l'exploitation de ressources naturelles en réduisant au minimum la pollution.



SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001

CERTIFIED QUALITY SYSTEM.

QUALITÄTSSYSTEM ZERTIFIZIERT.

SYSTÈME QUALITÉ CERTIFIÉ.

Certificazione ISO 9001: per la gestione del sistema di Qualità aziendale. La certificazione, valida a livello internazionale, riguarda l'intera gestione aziendale, dalla ricerca e sviluppo alla produzione, dalla distribuzione all'assistenza al cliente. Questo schema certifica che l'Azienda ha implementato un sistema di controllo della qualità aziendale.

ISO 9001 certification: for corporate Quality system management. The certification, valid at an international level, concerns corporate management in its entirety, from research and development to production, and from distribution to customer support. This system certifies that the Company has implemented an internal quality management system.

Zertifizierung nach ISO 9001: für das Qualitätsmanagement-System im Unternehmen. Die international anerkannte Norm im Qualitätsmanagement regelt alle Abläufe im Unternehmen, ausgehend von Forschung und Entwicklung, über die Produktion bis zum Vertrieb und den Kundendienst. Diese Zertifizierung bezeugt, dass das Unternehmen die Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems in Bezug auf die Produktionsqualität erfüllt.

Certification ISO 9001: pour le management du système de qualité de l'entreprise. Valide au niveau international, la certification s'applique à l'ensemble du management de l'entreprise, de la R&D à la production, sans oublier la distribution et le service client. Ce schéma certifie que l'entreprise a mis en œuvre un système de contrôle de la qualité de l'entreprise.



Il Sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS = Eco-Management and Audit Scheme) è uno strumento a cui possono aderire volontariamente le imprese e le organizzazioni; la nostra Azienda ha deciso di aderire ad EMAS per perseguire e rendere evidente un miglioramento costante delle proprie prestazioni ambientali, che sono rese disponibili al pubblico attraverso la dichiarazione ambientale.

The **EU EMAS** (Eco-Management and Audit Scheme) is a voluntary instrument in which businesses and organisations can participate. Our Company has decided to do so in order to pursue and make visible the continuous improvement of our environmental performance, which is made available to the public through the environmental statement.

Das EU-Öko-Audit (**EMAS** = Eco-Management and Audit Scheme) ist ein von der Europäischen Union entwickeltes Instrument für alle Unternehmen und Organisationen, dem unsere Firma beigetreten ist, um mit Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung, die Umweltleistung des Unternehmens zu verbessern.

Les entreprises et organismes peuvent volontairement demander à adhérer au Système de Management Environnemental et d'Audit (**EMAS** = « Eco-Management and Audit Scheme »). Notre entreprise a décidé de faire une demande d'enregistrement afin de poursuivre et promouvoir son engagement dans l'amélioration continue de ses prestations environnementales énoncées dans la déclaration environnementale consultable par le public.

Certificazioni di sistema

System certifications / Zertifizierung / Systeme de certifications



Certificazione ISO 50001: Sistemi di Gestione dell'Energia: standard internazionale che permette, attraverso l'implementazione di un sistema di gestione dell'energia, il miglioramento continuo della propria prestazione energetica, permettendo così una riduzione dell'emissione dei gas serra oltre che dei costi energetici correlati.

ISO 50001 - Energy Management Systems certification: an international standard that enables continual improvement of energy performance through the implementation of an energy management system, thus permitting a reduction in greenhouse gas emissions as well as related energy costs.

Zertifizierung nach ISO 50001 - Energiemanagementsystem: internationales Normenwerk zur Unterstützung von Unternehmen bei der Einführung eines Energiemanagementsystems, bei dem ihre energiebezogene Leistung durch den Aufbau von dazu notwendigen Systemen und Prozessen verbessert wird, um so den Ausstoß von Treibhausgasen zu verringern und die damit verbundenen Energiekosten zu senken.

Certification ISO 50001 - Systèmes de management de l'énergie: norme internationale qui permet à une entreprise, à travers la mise en place d'un système de management de l'énergie, d'améliorer continuellement ses prestations énergétiques afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre ainsi que les coûts énergétiques qui en découlent.



Sistema di Gestione per la Parità di Genere Siamo una tra le prime aziende in Italia ad aver ottenuto la certificazione per la Parità di Genere sulla base della prassi UNI/PdR 125:2022, che definisce linee guida per la creazione di un ambiente di lavoro con pari opportunità, volto a favorire una più equa presenza dei generi ed un loro contributo paritetico alla promozione dell'inclusività all'interno dell'organizzazione.

Gender Equality Management System

We are one of the first companies in Italy to be certified for Gender Equality according to UNI/PdR 125:2022, which defines guidelines for the creation of a work environment with equal opportunities, aimed at fostering a more equal presence of genders and their equal contribution to the promotion of inclusiveness within the company organisation.

Managementsystem zur Gleichstellung der Geschlechter

Wir sind eines der ersten Unternehmen in Italien, welches nach UNI/PdR 125:2022 für die Gleichstellung der Geschlechter zertifiziert wurde. Diese Norm legt Richtlinien für die Schaffung eines Arbeitsumfelds mit Chancengleichheit fest, die darauf abzielen, eine gleichberechtigte Präsenz der Geschlechter und ihren gleichberechtigten Beitrag zur Förderung der Inklusion innerhalb der Unternehmensorganisation zu fördern.

Système de gestion pour l'égalité hommes et femmes

Nous sommes l'une des premières entreprises italiennes à être certifiée pour l'égalité entre hommes et femmes sur la base de la norme UNI/PdR 125:2022, qui présente des directives pour la création d'un environnement de travail d'opportunités égalitaires, visant à promouvoir une présence plus égale des sexes et de leur contribution à la promotion de l'inclusion au sein de l'organisation.



Certificazione ISO 45001: Si tratta di uno standard internazionale mirato alla valutazione del rischio attraverso un sistema di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori, permettendo così alle Organizzazioni un miglioramento continuo oltre al rispetto degli adempimenti legislativi.

ISO 45001 certification: This is an international standard directed towards risk assessment through an occupational health and safety management system, permitting organisations to continuously improve their observance of legal requirements.

Zertifizierung nach ISO 45001: Es handelt sich um eine internationale Norm zur Unterstützung der Unternehmen bei der Risikoüberwachung und Gefährdungsbeurteilung über ein Arbeitsschutzmanagementsystems zum Schutz der Gesundheit der Mitarbeiter und für eine kontinuierlichen Verbesserung des Managements und der Einhaltung der geltenden Vorschriften.

Certification ISO 45001: Il s'agit d'une norme internationale visant à évaluer les risques grâce à un système de management de la sécurité et de la santé des travailleurs, permettant ainsi aux organismes de mettre en place un processus d'amélioration continue et de se conformer aux dispositions législatives.

Printed in Italy - Edition 04
March 2024 - CAT02620
Ariosteal all right reserved



Scarica l'applicazione "ARIOSTEA"
in tutti i tuoi devices
Search "ARIOSTEA" on your app store
www.ariosteal-high-tech.com/pdfapp

FOLLOW **ARIOSTEA** SOCIAL NETWORKS



ariosteal®

A BRAND OF  IRIS
CERAMICA
GROUP

ARIOSTEA

via Cimabue 20
42014 Castellarano
Reggio Emilia - Italy
Tel. +39 0536 816811

ARIOSTEA.IT
info@ariosteal.it

ariostea[®]

A BRAND OF  IRIS
CERAMICA
GROUP

ARIOSTEA

via Cimabue 20
42014 Castellarano
Reggio Emilia - Italy
Tel. +39 0536 816811

ARIOSTEA.IT
info@ariostea.it